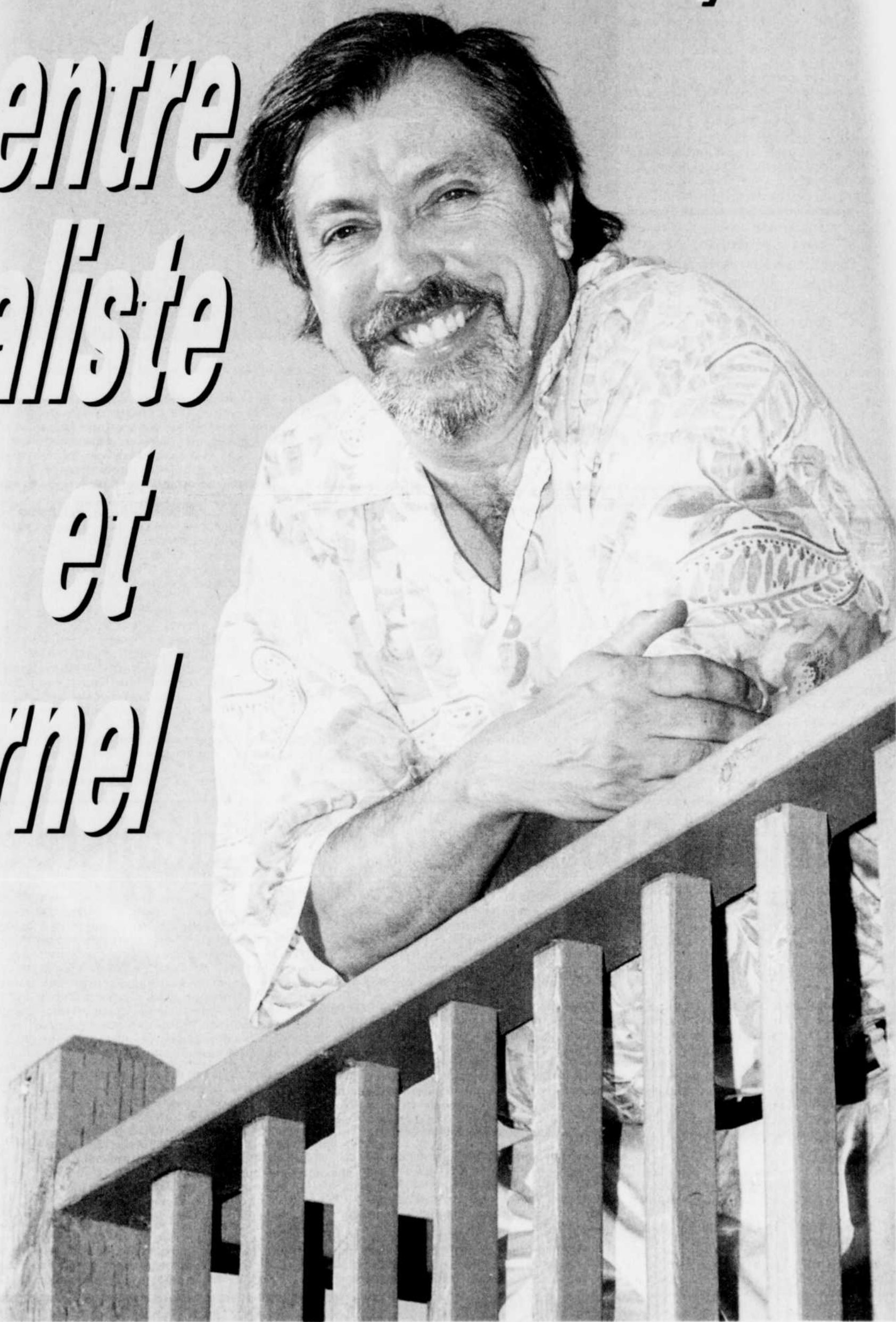


Le Nouvelliste
Samedi
15 août
1998

PLUS magazine

Normand Chouinard,

entre l'idéaliste et l'éternel



(Photo Alain Sécard)

*Il troque
le costume
de Don
Quichotte
pour
les ailes
d'un ange*

Linda Corbo
Kingsey Falls

Sitôt le costume de Don Quichotte retiré, après un petit tour des régions en compagnie de la troupe du Théâtre du Nouveau Monde (TNM) ce printemps, ce sont les ailes d'un ange (Jamaël) qui l'attendaient à Kingsey Falls. Cette tenue estivale, pour le compte de la comédie romantique «Ça donne des ailes» au Théâtre des Grands Chênes, lui collera à la peau aussi cet automne puisque cette pièce lui donnera à effectuer un deuxième tour d'horizon des scènes du Québec en moins d'un an.

Ce rythme, il le connaît. Depuis dix ans, il a

faussé compagnie à la distribution de son théâtre d'été à deux reprises seulement. Les huit autres années, ce sont quelque six mois de son temps qui sont consacrés à la pièce créée à Kingsey Falls, puisqu'après la cinquantaine de représentations en théâtre d'été, une tournée régionale ajoute une autre cinquantaine de spectacles, et ce jusqu'en décembre.

«C'est presque une saison complète du TNM», analyse-t-il avec satisfaction. «C'est bien de pouvoir profiter du travail effectué.»

Ajouté à sa fonction de directeur du Conservatoire d'art dramatique de Montréal depuis trois ans, le compte est complet, laissant que peu de place à la télévision donc, du moins du

côté des téléseries puisque les tournages s'effectuent habituellement en été.

Qu'à cela ne tienne, il réintégrera néanmoins le petit écran cet automne via le téléroman «Sauve qui peut». Bon an mal an, il se retrouve avec un agenda du genre depuis quelque 30 ans de métier, souligne-t-il, ce qui lui donne l'effet d'avoir été l'un des heureux privilégiés de son métier.

«Télévision, théâtre, humour, drame, j'ai eu une feuille de route assez diversifiée. Sans cet éclectisme-là, je ne serais pas heureux. J'ai été gâté par ce métier.»

Normand, page P2

Diab!e! Qui sont ces démons?

Marie-Eve Lafontaine
Nicolet

Le Musée des religions devient l'antre de Lucifer jusqu'à la fin janvier. En effet, grâce à son exposition *Diab!e! Qui sont ces démons?*, il est possible de faire plus ample connaissance avec ce sombre personnage, omniprésent, depuis toujours, dans l'imaginaire collectif de tous les peuples du monde.

Cette exposition très bien structurée montre le diable à travers le regard de cinq grandes religions, soit le christianisme, le judaïsme, l'hindouisme, le bouddhisme et l'islam. Une soixantaine d'oeuvres très diversifiées, provenant de tous les coins de la planète et datant d'aussi loin que le IIe siècle, racontent l'histoire de cet être maléfique.

Aquarelles, gravures ou orfèvreries réjouissent les yeux, mais ils sont surtout d'une grande valeur pédagogique. Ils plongent les visiteurs dans l'univers mythique du démon, empreint de symboles et de rituels qui ont

(Image-Média Mauricie: Alain Bédard)

Cette sculpture de bois présente Vishnu, la divinité hindoue qui protège l'ordre divin. Vishnu est assis confortablement sur son fidèle coursier, Garuda.



parsemé le temps et fait frémir tous les dévots. «Nous voulons faire des expositions qui permettent de voir les ressemblances et les différences entre les religions. Le diable, c'est un thème parfait parce que, pour tous les croyants, il est un personnage très important», explique Mme Michelle Paradis, directrice du Musée des religions.

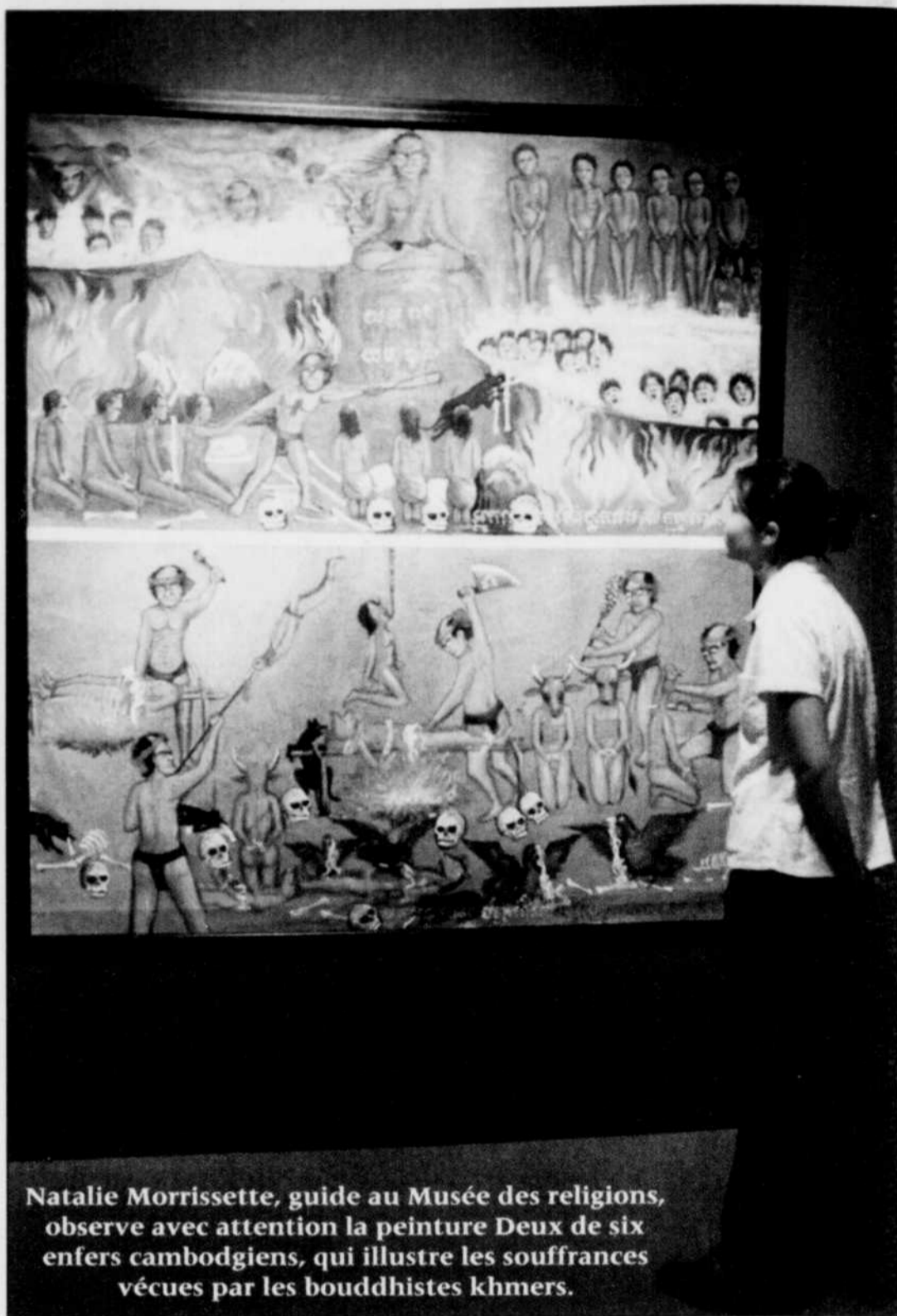
Universel le diable, mais il a mille tours dans son sac pour mieux entraîner ses proies dans le chemin du mal. Il se fait appeler Iblis par les Musulmans, se multiplie pour personifier des centaines de démons chez les Hindous et se déguise en Mâra pour empêcher Bouddha d'accéder à l'Éveil et de prêcher son message. Pour les Juifs, cet être malsain devient de plus en plus mesquin et populaire au fil du temps. En effet, au VIe siècle av. J.-C., Satan, siège à la cour céleste de Yahvé. Ce n'est que bien des siècles plus tard qu'il devient un esprit puissant, hostile à Dieu et indépendant de lui. De plus, Le Nouveau Testament en fait mention à 53 reprises alors que L'Ancien ne l'évoque qu'à l'occasion.

Cette exposition est divisée en quatre parties bien distinctes. La première présente les différents démons qui tentent, sans relâche, de corrompre les adeptes des cinq grandes religions. Ceux-ci prennent des visages différents

selon les croyances mais leur habileté à séduire les hommes et leur cruauté demeurent inégalables. Cette section est composée d'oeuvres qui séduisent par leur originalité et par les mythes romanesques ou guerriers qu'elles représentent.

Les marionnettes d'ombre sont particulièrement intéressantes. Avec leurs couleurs vives et leurs physionomies déformées, auréolées de mystère, elles nous entraînent dans le monde mystique du Ramayana, un poème épique qui raconte le périlleux combat de Râma contre le terrible Râvana. La sculpture de Saint Michel Archange est également magnifique. Imposante et finement travaillée, cette oeuvre illustre la victoire du chef de l'armée céleste contre le malfaisant Lucifer.

Après avoir rencontré tous ces démons plus terribles les uns que les autres, il est essentiel d'apprendre comment s'en protéger. Amulettes, récitation d'incantations, poignard rituel ou exorcisme, tous les moyens sont bons pour se débarrasser d'un diable particulièrement importun. Et pour les Chrétiens, rien de mieux qu'un bon vieux crucifix. Plusieurs personnages célestes peuvent également venir en aide aux pauvres victimes de maléfices tel le dieu hindou Ganesha, qui, malgré sa tête d'éléphant quelque peu ridicu-



Natalie Morrissette, guide au Musée des religions, observe avec attention la peinture Deux de six enfers cambodgiens, qui illustre les souffrances vécues par les bouddhistes khmers.

(Image-Média Mauricie: Alain Bédard)

le, semble réussir sans trop de mal à terrasser les démons.

Une autre divinité hindoue descend régulièrement sur terre pour protéger l'ordre divin. Vishnu prend provisoirement une forme animale, humaine ou mixte et chevauchant son fidèle coursier Garuda, il survole les régions les plus éloignées à une vitesse incroyable. Une énorme et magnifique sculpture de bois les représente prêt à s'envoler.

Ceux qui ont plusieurs péchés à se faire pardonner risquent d'être un peu nerveux après avoir vu les différents jugements derniers, qui décident de la souffrance dans l'au-delà ou de la félicité dans la vie éternelle. À souligner, une sculpture de plâtre rougeâtre qui représente les quatre chevaliers de l'Apocalypse soient la peste, les bêtes fauves, la famine et la guerre.

Finalement, l'exposition nous entraîne dans les bas fonds de l'enfer, symbole de l'ancêtrement et de la souffrance. Torture, chaleur étouffante, démons horribles, une dizaine d'oeuvres illustrent l'enfer et ses allégories. Les adeptes de scène sanguinolente sont servis à souhait avec une peinture qui présente 2 des 6 enfers bouddhistes khmers. Ongles arrachés, hommes pendus par les cheveux ou brûlés vifs, les châtiments rivalisent de cruauté dans cette interprétation contempo-

rairie d'une iconographie traditionnelle. Les bouddhistes tibétains, pour leur part, n'ont pas six, mais bien huit enfers froids et huit enfers chauds. Mais ceux-ci ne sont pas éternels contrairement à celui des Chrétiens. Quelques catéchismes colorés et particulièrement explicites rappellent également aux impies tous les supplices qu'ils devront subir. Le châtiment ultime des Musulmans est particulièrement cruel puisque les damnés peuvent apercevoir les élus jouissant de leur place au paradis.

Le documentaire *Le diable d'Amérique* de Gilles Carle vient compléter le tableau en racontant les contes et légendes des diables et sorciers du Québec. En plus de nous faire redécouvrir le terroir québécois, ce film explore les croyances de tout le continent nord-américain, nous entraînant dans les bayous de la Louisiane ou dans les gratte-ciel de Dallas.

Grâce à la diversité de ses oeuvres riches en informations de toutes sortes, cette exposition traite à merveille de la démonologie, un sujet pourtant extrêmement dense et complexe. Elle nous fait voir le diable sous toutes ses coutures, sans toutefois le démythifier. Et malgré sa méchanceté légendaire, les gens finiront par apprécier ce sombre personnage car, sans lui, il serait bien difficile de justifier leurs mauvaises actions. ●

Normand Chouinard, entre l'idéaliste et l'éternel

(Suite de la page P1)

■ Depuis ses tout débuts, alors qu'il quittait il y a vingt-cinq ans son Québec natal pour aborder les scènes de la métropole. «À Montréal, je peux dire que j'ai été accueilli avec un grand A.»

Initialement, c'est en droit qu'il devait s'orienter, bien que le théâtre l'avait toujours suivi en parallèle jusque-là. Ses études lui servent néanmoins aujourd'hui «pour l'esprit, la compréhension du monde qui nous entoure, pour les négociations de contrats, pour représenter les artistes», énumère-t-il. Dans la loge du Théâtre des Grands Chênes, c'est d'ailleurs le discours du propriétaire de l'endroit qui s'immiscera entre les lignes du comédien.

«Cette année, c'est bien parti», analyse-t-il de ce début de saison, relevant au passage que la base de spectateurs fidèles à ce théâtre se chiffre à quelque 20 000 personnes. «Et à ceux-là s'ajoutent ceux qui viendront avec le succès de la pièce.»

Voilà des préoccupations supplémentaires qui occupent aussi son été. «Il reste toujours

une insécurité à savoir si ça va plaire ou non.» D'autant plus que depuis dix ans, le Théâtre des Grands Chênes évolue dans le terrain de jeu de la création. «Comme ce ne sont pas des pièces de répertoire, il faut que tu vois ce que ça donne et qu'on soit autocritique pour être efficace. Ça fait partie de la tâche du créateur.»

Cette année, bien que la pièce était prête deux mois avant la première et qu'une semaine d'avant-premières a été effectuée, ce n'est tout de même qu'après deux semaines de représentations officielles qu'on a mis un terme aux adaptations et corrections de texte, de jeu et de mise en scène. «Encore dernièrement, on a coupé une scène complète de quinze minutes pour la remplacer par une chanson d'une minute et demie», donne-t-il en exemple.

Les chansons sont bien présentes dans cette pièce, que ce soit sur des airs de gospel ou de blues. «J'ai souvent été acteur-chanteur.» Une activité qui lui plaît, assez d'ailleurs pour donner son avis quant au choix du genre musical à privilégier.

Une autre mélodie s'est ajoutée cet été, contre toute attente celle-là puisqu'il l'a chantée pour le décès de son oncle, Jacques Nor-

mand. «À toutes les fois qu'il venait chez nous, à Québec, je lui chantais des chansons. Sans être une véritable influence pour moi, il a sûrement toujours été un encouragement et une source d'admiration.» Pour cette occasion, ce sont les notes de Harry Belafonte qu'il a choisies «Il aimait ses chansons. Il fréquentait beaucoup la Jamaïque et les Caraïbes. C'était ma façon de lui dire Adieu.» Quant au chagrin, la comédie de l'été lui servira d'emblée d'exutoire. «L'importance de jouer est que cela nous aide à sortir de tout cela.»

À défaut de jouer, au Conservatoire, il se retrouve à tout le moins en présence d'une flamme qu'il ne veut pas perdre, insufflée par les comédiens en herbe. «Il y a là une énergie incroyable. Les jeunes n'ont pas perdu la passion même s'ils ont perdu un peu de l'insouciance qu'on avait. Ils sont conscients de ce qui les attend, très au courant des difficultés et de les sens insécures. Il y a beaucoup de monde dans ce métier, comme partout, comme il y a beaucoup d'avocats qui sont chômeurs...»

D'ici à son retour au poste de directeur de cette institution, il demeurera pas trop loin de son théâtre, au Lac Brompton, en compagnie

de Violette Chauveau, conjointe des dix dernières années qui partage aussi la scène avec lui cet été. Et comme à chaque année depuis dix ans, il sera à la porte du théâtre avant chaque représentation pour accueillir les visiteurs, pour un service personnalisé, dit-il. «Ils viennent nous voir aussi après la pièce, dans les loges. On leur signe des autographes, on jase avec eux, ça fait partie de leur visite.»

Après le sentiment d'éternité suggéré par Jamaël, il reprendra sous peu le profil de l'idéaliste puis la troupe du TNM reprendra le collier avec Don Quichotte en septembre 1999. «C'est une pièce porteuse, exigeante sur le plan professionnel et qui demande beaucoup de travail mais qui n'est pas si fatigante que cela. C'est une pièce qui rend aussi beaucoup d'énergie.»

Après le costume de l'ange, il revêtira donc une fois de plus le costume d'Adam que lui propose ce rôle. À cet effet, il souligne que la pudeur ne s'estompe pas sur scène, elle n'existe tout simplement pas. «Il y a des choses qui sont pas mal plus impudiques que de jouer nu, certains sentiments par exemple qui nous mettent à nu.» D'ailleurs sur ce, force est d'admettre que Normand Chouinard est chaudement vêtu hors des planches. ●



LA REVUE MUSICALE

D' ELVIS

«MAGISTRAL!»

à Celine 3

9 artistes en scène!

2 h de spectacle!

Représentations: du 15 août au 26 septembre

Coût d'entrée 12\$

Pour information et réservations:

(819) 537-1215

Le samedi soir, 20 h 30 à La Crémaillère de Shawinigan

RENCONTRE

Mireille Deyglun

Charme, charisme et intégrité



Sherbrooke (PC)

Une lampée de charme, deux mesures de charisme et plusieurs tasses d'intégrité. Tel doit être l'essence du parfum qui émane de Mireille Deyglun.

Fille d'artiste, c'est l'oeil avisé qu'elle est entrée dans le métier, et si elle affiche aujourd'hui un parcours impressionnant, elle n'avait pas, alors, un profil de carrière tout tracé en tête.

«Quand on baigne dans le milieu depuis qu'on est tout jeune, soit il nous séduit, soit il nous écoëure. Mais chose certaine, si on s'y aventure, on sait ce qui nous attend. On connaît les mauvais côtés et on n'arrive pas avec un paquet d'illusions.»

Illusions, sans doute pas, mais il reste que, malgré l'expérience au théâtre, à la télé et au ciné, les papillons volent encore avec fébrilité dans l'estomac, le soir d'une première.

«La scène, c'est comme un accouchement: d'une fois à l'autre, on ne se souvient pas des contractions.

Alors oui, j'ai toujours le trac. Malgré l'expérience et le temps qui passe.»

Déjà 21 ans que la comédienne oeuvre dans le métier. Vingt-et-un an dans ce métier de rencontres et d'opportunités, qu'il faut savoir saisir, pour avancer.

Et depuis toujours, un leitmotiv: croquer dans la vie, même les morceaux plus difficiles à avaler, parce qu'ils permettent de goûter ensuite une bouchée plus savoureuse.

L'expérience acquise

«Je suis convaincue que les épreuves et les moments pénibles qu'on traverse n'arrivent pas pour rien. Ils nous amènent ailleurs, où le paysage est encore plus beau.»

La force tranquille, Mireille Deyglun, elle en impose, sans débordement.

Et puis une remarque. Toute simple, mais qui agit comme une commande qu'elle aimerait passer; un souhait (ou un message?) à porter aux producteurs qui cultivent le culte de la jeunesse, qui crée cette

ronde dans laquelle tant de femmes embarquent, mais dans laquelle elle-même se refuse à mettre le pied.

«Le silicone, j'ai pas envie. Je ne comprends pas ce culte de la jeunesse et toutes ces femmes qui n'admettent pas le fait de vieillir. Je vais avoir 40 ans, et je me trouve beaucoup mieux que lorsque j'étais plus jeune.»

Un paradoxe, donc, pour la comédienne qui aime vieillir, alors qu'autour la tendance est une ode à la jeunesse retrouvée... Des rôles pour les femmes âgées entre 30 et 40 ans, il y en a peu.

Comme les événements s'enchaînent et s'entremêlent. Voilà Mireille Deyglun qui reprendra bientôt, dans la pièce de Félix Leclerc L'Auberge des morts sùbités, un rôle que sa mère, la vive Janine Sutto a, 35 ans plus tôt, joué quelque 300 fois.

Un stress, un défi pour la comédienne?

Face à elle-même, peut-être,

mais pas davantage que d'habitude.

«Je n'ai pas la pression que j'aurais ressentie si j'avais vu ma mère interpréter ce rôle parce que c'est certain que je vais le jouer différemment, comme n'importe quel modèle un rôle à sa façon. Je ne trouve donc pas ça stressant, mais plutôt stimulant et très émouvant.»

Pour l'heure, toutefois, la pièce Le diable à quatre, dans laquelle elle joue tout l'été au théâtre de Saint-Sauveur, nous la fait connaître sous les traits d'une attachée politique qui, la veille de son mariage(!), découvre les côtés disons... moins réjouissants de son fiancé.

«L'intrigue se déroule dans l'environnement politique d'un ministre à la moralité douteuse, un pot aux roses que les personnages découvrent en même temps que le public. Les situations les plus loufoques s'ensuivent.»

Son personnage: une «BCBG straight», dont les vêtements s'agencent tellement bien que c'en

est trop, mais qui ont parfois été fort utiles à la comédienne, lors des répétitions...

«Au théâtre, l'habit fait le moine... Le tailleur, les talons, ça aide à entrer dans un personnage comme celui que je joue. Alors parfois, en répétition, je délaisse mes jeans, mes espadrilles et je m'habille en «fille». Alors, je suis plus à l'aise pour trouver les poses et les attitudes du personnage que j'interprète, même s'il n'a rien de trop caricatural parce que le comique de la pièce en est un de situation.»

Loin d'être toujours facile, la comédie. Elle fait rire, on la croit plus légère, mais Mireille Deyglun lui trouve ses tours de force et ses défis.

Spécial estival

Un son typiquement anglais ensemble

995\$

Rotel et B&W

Enceintes DM 302



Amplificateur RA-931

Lecteur CD modèle RCD930

SUPPORT EN SUS

ROTEL · NAKAMICHI · ALCHEMIST · YBA · SUGDEN · MICROMEGA · JOLIDA · A-MC · MAGNUM DYNALAB · B&W · MARTIN LOGAN · JM LAB · PARADIGM · PANAMAX · TRANSPARENT · VAN DEN HUL · MG AUDIO · PRISMA · GRADO · ATLANTIS ELITE · TARGET · B-TECH · BEDINI · KRISTALINE · XLO · SHURE · WBT



Le spécialiste de l'audio en Mauricie
systèmes stéréophoniques et cinéma-maison
VENTE / ÉCHANGE / RÉPARATION
— NEUF ET USAGÉ —

3607, Papineau, Trois-Rivières (coin des Récollets)

(819) 373-1218



Québec, siège social
79, boul. René-Lévesque Est
3e étage
Québec (Québec) G1R 5N5
Téléphone: 418 643-1707
Sans frais: 1 800 897-1707

Montréal
500, place d'Armes
15e étage
Montréal (Québec) H2Y 2W2
Téléphone: 514 864-3350
Sans frais: 1 800 608-3350

Bourses de carrière

En décernant, pour la première fois cette année, des bourses de carrière, le Conseil veut reconnaître la contribution exceptionnelle d'artistes professionnels à la vitalité de la culture québécoise. Trois bourses seront ainsi accordées à des créateurs leur permettant de poursuivre leurs activités artistiques en comptant sur une aide financière étalée sur deux ans.

Les artistes admissibles doivent compter un minimum de 25 années de pratique professionnelle dans le domaine du théâtre, de la musique, de la danse, des arts multidisciplinaires, de la littérature, des arts visuels, de la vidéo, des métiers d'art ou de la recherche architecturale. Ils sont connus pour avoir fourni un apport exceptionnel à leur discipline en participant, entre autres, à un renouvellement du langage artistique. Ils ont une influence de premier plan sur le développement des tendances et des lignes de pensée artistiques et leur travail continue d'inspirer de façon marquante l'ensemble de leur milieu.

Date d'inscription: le 14 septembre 1998

Brochure et formulaire d'inscription disponibles

10^e SAISON
Théâtre LE BOSQUET de Victoriaville
PRÉSENTE LA COMÉDIE
les lièvres et la tortue
Auteur: Michel Paré Mise en scène: Robert Weina
Un quatuor éblouissant, tous les publics y trouveront leur compte. Pièces: Rox, La Tribune

COMPLET le samedi 15 août
JACQUES LUSSIER
Pierre Collin, Richard Lalancette et Johanne Garneau

jusqu'au 22 août
du mercredi au samedi à 20h30
RÉSERVATIONS
Auditorium du Collège Claretain
663, boul. Gamache, Victoriaville
(819) 752-7398

VIDÉO — TÉLÉVISION

Télévision

L'eau, source de mystère

Hubert Reeves et Claude Sérillon présentent une émission spéciale à TV5

Montréal (PC)

L'eau, élément essentiel à notre survie n'est pas réservée exclusivement à l'usage terrestre. En effet, des études ont démontré que l'on trouve de l'eau, sous différentes formes (liquide et solide) sur les étoiles, les comètes et les satellites naturels de la lune.

Au cours d'une émission spéciale de trois heures, Hubert Reeves et Claude Sérillon nous invitent à découvrir les secrets et les origines de l'eau. Jeffrey A. Hoffman, astronome européen de la NASA, sera également de la partie pour nous expliquer les complexités du sujet. De plus, nous aurons la chance de visiter la station orbitale russe MIR et la cité de l'espace de Toulouse. (La 8e nuit des étoiles, TV5, samedi 15 août à 23 h).

Les nouvelles images

Le 19e siècle nous a fait découvrir des façons jusqu'alors inimaginables de fixer le moment présent. Par le biais de la photographie et de la cinématographie, nous sommes capables de saisir la représentation des gens et des choses.

À ces formes de mise en images s'est ajoutée, vers 1896, la radiographie. Cette première manifestation de l'existence des rayons X fut une découverte fascinante nous révélant l'invisible. Tout comme l'apparition au 20e siècle, de la radio et de la télévision, les rayons X firent fureur. Les scientifiques, les artistes, les entrepreneurs du spectacle, tous eurent envie d'exploiter cette nouvelle forme d'images. Les rayons X étaient à la mode. Téléscience nous

présente le cheminement de ces gens et l'impact qu'ils ont eu sur la société. (Télé-Québec, lundi 17 août à 20 h)

L'Acadie fête en grand

Pour célébrer les 35 ans de l'Université de Moncton, les plus grands artistes acadiens se sont réunis pour donner un spectacle qui promet musique, danse, humour, témoignage, etc. Plus d'une cinquantaine d'artistes dont Édith Butler le Quatuor Arthur-LeBlanc, le Great Balancing Act, les Méchants Maque-reaux et Isabelle Roy seront à l'honneur. (Les Beaux Dimanches, Radio-Canada, dimanche 16 août à 19 h 30).

Cette semaine Qui Vive aborde un sujet bien d'actualité: le fameux virage ambulatoire. Qui n'est pas touché d'une façon ou d'une autre par le remaniement que subit notre système de santé? Il sera donc question des nouvelles technologies, de l'ophtalmologie et de la façon dont la médecine d'hier s'adapte à celle d'aujourd'hui. Un sujet qui fera couler encore beaucoup d'encre! (Télé-Québec, lundi 17 août à 21 h).

La violence est de plus en plus présente dans notre société. Malheureusement, les jeunes en sont souvent responsables. Quelle est la cause de cette montée de violence? Comment l'enrayer dès l'enfance? Et qui en est responsable? Les parents, la société, l'école? Voici des questions auxquelles tentera de répondre une équipe de pédopsychiatres. (Savoir plus santé, TV5, mercredi 19 août à 21 h 30).

Radio-Canada: à Découverte (dimanche à 18 h 30), un reportage en deux parties sur une famille d'éléphants d'Afrique. Pour les nostalgiques, Je vous ai tant aimé nous propose cette semaine un épisode de la série En haut de la pente douce (jeudi 19 août à 19 h 30).

TV5: Des racines et des ailes nous offre un reportage sur un sujet délicat: les bébés à la carte, ainsi qu'un document troublant sur les fugeurs. (lundi 17 août à 19 h 30).

Canal D: pour les curieux, Mondes et Mystères (samedi 15 août à 22h00) consacre son émission aux communications médiu...niques... c'est-à-dire la mise en contact avec des entités de l'au-delà. De plus, La Justice américaine nous fera frissonner en présentant un reportage sur les enlèvements et la vente d'enfants aux États-Unis. (mardi 18 août à 22 h).

Canal-Vie: Ailleurs sur la terre porte son regard sur les enfants vietnamiens des soldats américains. Ces jeunes rêvent aujourd'hui d'aller rejoindre leurs pères aux États-Unis. (vendredi 21 août à 22 h).

Des épées au lieu des fusils

«L'homme au masque de fer»

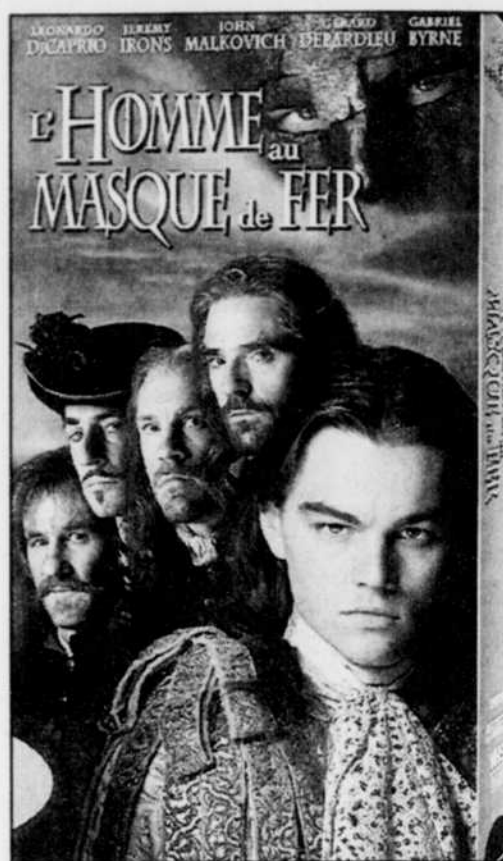
François Houde

En 1662, la France crève de faim mais pas le roi. La colère gronde. Les trois (quatre?) mousquetaires sont aux trois-quarts à la retraite. Seul D'Artagnan est demeuré au service du successeur de Louis XIII, le souverain sous lequel ils ont connu leur gloire. Les autres sont opposés à Louis XIV, un roi sans conscience. Athos, Aramis et Porthos s'unissent pour appliquer un plan: remplacer Louis XIV par son frère jumeau, inconnu de tous ou presque, qui est caché dans la prison de la Bastille.

Tellement caché que son visage est, depuis de nombreuses années recouvert d'un masque de fer. D'abord, ils enlèvent le prisonnier, ensuite, ils se doivent de le former pour qu'il puisse remplacer le souverain sans éveiller la suspicion de son entourage. Mais au moment de faire la substitution, ils doivent affronter D'Artagnan, fidèle à son roi. Si inébranlable dans sa fidélité que ça cache quelque chose. Mais la fidélité aux nobles devoirs des mousquetaires finira bien par prendre le dessus.

Étonnant que Hollywood ait misé sur un film de cape et d'épée, genre depuis longtemps révolu. Pourtant, ça fonctionne. Le film n'est pas un exemple de rigueur, mais c'en est un de divertissement. La noblesse des combats à l'épée nous change agréablement des Magnums et autres pistolets.

La distribution est étincelante (Irons, Malkovich, Byrne, Depardieu, DiCaprio, miam!) et fidèle à sa réputation dans un film éminemment léger. En Porthos, Depardieu donne avec générosité dans la comé-



die. Un excellent divertissement sans autre prétention. «L'homme au masque de fer» — Américain 1998. Drame d'aventures de Randall Wallace avec Gabriel Byrne, Jeremy Irons, Gérard Depardieu et Leonardo DiCaprio.

«Marius et Jeannette»

À Marseille, dans le quartier populaire de l'Estaque, Jeannette vit dans une modeste demeure avec ses deux enfants nés de deux relations différentes et défuntées. En allant voler des contenants de peinture sur le site d'une usine désaffectée, elle rencontre Marius, le gardien. Ils se plaisent. Marius parle peu mais est un brave homme. Jeannette parle beaucoup et est une brave femme.

Marius en arrive même à s'immiscer dans le petit univers de Jeannette et c'est quand tout semble aller pour le mieux que tout ne va pas pour le mieux.

La réalité. La simple réalité de la vie. Voilà le sujet de ce petit film absolument charmant. Le film a eu un beau succès commercial en salles aussi bien en France qu'au Québec. Fort compréhensible. C'est simple, joli, sensible, naïf.

À la limite du conte, par courts moments. Défendu avec beaucoup de naturel par des acteurs pratiquement inconnus dont Ariane Ascaride gagnante du dernier César de la meilleure actrice. Il ne faut pas s'attendre à beaucoup d'action mais il importe de se laisser charmer par cette belle histoire et ses personnages. A ne pas manquer.

Français 1997. Comédie sentimentale de Robert Guédiguian avec Ariane Ascaride.

Les suggestions sont faites à partir du Superclub Vidéotron.

SÉLECTION OFFICIELLE CANNES 97

MARIUS ET JEANNETTE

GAGNANTE DU CÉSAR DE LA MEILLEURE ACTRICE: ARIANE ASCARIDE

Du soleil plein le cœur!

Un film de Robert Guédiguian

Souper pour 2 5 services

- Potage
- Choix d'entrées
- Choix de plats principaux
- Dessert et breuvage
- Une excellente bouteille de vin blanc ou rouge.

49.95 \$ Taxe et service non inclus

La Bécquée restaurant

372-1881

Nos succulents spéciaux de midi. Menus 4 services à compter de 6.95

La Bécquée restaurant

4970, Boul. des Forges Trois-Rivières

ralph FIENNES, umma THURMAN, sean et CONNERY

chapeau melon et bottes de cuir

version française de "The Professionals"

A L'AFFICHE! SON DIGITAL

CINÉMA DU CAP, CINÉMA DES TROIS-RIVIÈRES, CINÉMA DES TROIS-RIVIÈRES

Le Village d'Emilie

s'anime davantage lors du week-end

ART ET ARTISANAT D'AUTREFOIS

samedi et dimanche 15 et 16 août 1998

Quinze artisans s'installent au Village d'Emilie et présentent aux visiteurs des couronnes de fleurs séchées, du tissage, de la broderie, du savon du pays, des bijoux, des poupées de bois, de la poterie et de l'art indien.

Ouvert de 9 h 30 à 18 h - Dernière entrée sur le site à 16 h

Information : 538-9586

L'esprit d'un homme, le cœur d'un héros, La suprématie d'un immortel.

WESLEY SNIPES

BLADE

Version française STEPHEN DORFF

DÈS LE VENDREDI 21 AOÛT!

«Le film familial de l'été! Les petits et les grands vont adorer ce film!»

«Un film amusant qui a du mordant!»

«Tobby est génial!»

TOBBY 2

RECEVEUR ÉTOILE

version française de AIR BUD - GOLDEN RECEIVER

A L'AFFICHE! SON DIGITAL

CINÉMA DU CAP, CINÉMA DES TROIS-RIVIÈRES, CINÉMA DES TROIS-RIVIÈRES

MARIE A VRAIMENT UN JE-NE-SAIS-QUOI

«Le film le plus drôle de la décennie.»

«Les rires les plus grands et les plus osés de l'été. Vous n'en croirez pas vos yeux.»

«Invitez votre chiro, si vous le pouvez, car vous allez rire à vous faire mal.»

marie a un je-ne-sais-quoi

A L'AFFICHE! SON DIGITAL

CINÉMA DU JOURNAL, CINÉMA DES TROIS-RIVIÈRES

LEUR ESPRIT REBELLE NE CONNAÎT PAS DE LIMITE.

Avec Kirsten Dunst, Gaby Hoffman et Lyne Redgrave

Un film de SARAH KERNOCHAN

LES FILLES FONT LA LOI!

version française de STRIKE!

DÈS LE VENDREDI 21 AOÛT!

CINÉMA



Pour se bercer de rêves d'enfant

«À tout jamais» reprend l'histoire de Cendrillon

Il y aurait, paraît-il quelque 500 versions différentes de l'histoire de Cendrillon. 501, pourrait-on rectifier avec la sortie de «À tout jamais». Juste une autre? pas tout-à-fait. Celle-ci a de belles qualités et un étonnant réalisme qui en font plus qu'une simple reprise.

Bien sûr, il faut aimer les contes. Mais pas trop. «À tout jamais» n'abuse pas des recours aux forces de l'au-delà, à la magie, au supranaturel. «À tout jamais» verse à peine dans cette juvénile fantaisie écrite pour les enfants. C'est même un peu dommage mais c'est bien là le seul reproche qu'on puisse faire à ce beau film. D'une beauté trop rare pour qu'on ait le droit de s'en priver si je peux me permettre de vous dire les choses franchement. Et c'est bien parce que je sais que vous pouvez le prendre.

«À tout jamais» reste l'histoire de Cendrillon. À quelques importantes nuances près. Ainsi, notre Cendrillon (Drew Barrymore) s'appelle Danielle et elle adore son veuf de papa qui le lui rend bien. Quand son papa se remarie avec la baronne Rodmilla (Angelica Huston) et qu'elle vient vivre sur le domaine familial en compagnie de ses deux filles, le malheur frappe quasiment instantanément. Papa meurt et Danielle se retrouve sous la cruelle férule de la baronne. Cruelle parce que cette dernière la relègue au rang de vile servante. Mais Cendrillon ne s'en formalise pas outre-mesure. Elle n'a rien de la victime sans défense, elle est plutôt un garçon manqué plus à l'aise dans le verger à cueillir les pommes qu'à les déguster à table le petit doigt en l'air.

Apparaît le fils du roi qui tombe sous le charme de Danielle en la croyant noble. Une relation se noue entre les deux alors que le prince est forcé de trouver une épouse le plus rapidement possible sans quoi on lui en imposera une qu'il ne veut pas. La baronne Rodmilla fait tout ce qu'elle peut pour que sa Marguerite chérie soit l'éluë, mais le coeur du

prince est ailleurs. Comment pourrait-il épouser une roturière?

Bon, vous en savez assez. Ce n'est quand même pas à moi de vous raconter l'histoire de Cendrillon. Si vous y tenez, allez demander aux frères Grimm.

Des décors de rêve

Ce qu'il importe pour vous de savoir, c'est que le film est très beau. Les décors médiévaux sont splendides. Six châteaux français, pas parmi les plus connus, ont servi au tournage. Pour les voyageurs amateurs de joyaux architecturaux médiévaux, je vous les nomme: le château de Hautefort, le château de la Roussie, le château de Lossse, le château Fénelon, le château de Lanquais et le château de Beynac. Tout le tournage s'est fait dans la région de la Dordogne. Il importe de le spécifier puisque le décor naturel est un élément central du film. De là lui vient une bonne partie de sa splendeur avec les superbes intérieurs.

Nul n'est besoin de spécifier

qu'il faut aimer ce genre de détail. De beaux décors, de grands espaces, des vieux châteaux. Mais aussi les hypocrites manières de la cour, les intrigues, les conventions. Et, bien sûr, une histoire qui ne tient guère debout mais pourquoi pas? La fantaisie, quand on s'y abandonne, n'a jamais tué personne.

Voilà le secret pour apprécier «À tout jamais» à sa juste valeur: accepter de se laisser séduire sans trop poser de question. Laisser son coeur décider pendant que la tête se repose. Si vous saviez le bien que ça fait de temps en temps.

On pourrait reprocher bien des petites choses à «À tout jamais». Un manque d'éclat, par exemple. La scène du bal, pour ne nommer que celle-là, aurait pu être nettement plus spectaculaire. On aurait pu s'y attendre dans un conte filmé. Des éclairages déficients dans certaines scènes (celle où Danielle va délivrer le bon Gustave, notamment). Est-ce par manque de moyens ou dans une volonté de faire plus réel? Difficile à dire mais reste que ça accroche un petit peu.

Une chose qui n'accroche pas, cependant, c'est l'interprétation d'Angelica Huston, vraiment allumée. Elle joue gros. Elle joue «conte pour enfants» et c'est vraiment délicieux. Le rôle a d'ailleurs été écrit expressément pour elle et elle a l'air d'en profiter pleinement. Savoureux.

On me dit que ça a beaucoup de succès dans nos salles. Tant mieux, si ça peut vous inciter à y aller. ●

Pendant qu'il fait l'objet de toute l'attention de la belle mais perfide Marguerite (la blonde Megan Dodds, à gauche), le prince Henry (Grayson Scott) cherche plutôt l'éluë de son coeur dans la cohue du marché.



CINÉMA DU CAP SDD
CAP-DE-LA-MADELEINE

CINÉMA FLEUR DE LYS
TROIS-RIVIÈRES

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE DES CINÉMAS



François Houde

il faut sauver le soldat ryan
(version française de saving private ryan)
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE DES CINÉMAS
(13+ violence)

«Une pinte de bon sang! Le cinéaste sait parfaitement comment jouer avec les nerfs du spectateur!»
«Un scénario intelligent!»
JAMIE LEE CURTIS
HALLOWEEN
VINGT ANS PLUS TARD
À L'AFFICHE!

«MAGIQUE... ENCHANTEUR...
DREW BARRYMORE FAIT BATTRE LES COEURS»
«À TOUT JAMAIS» EST VRAIMENT TRÈS SPÉCIAL
«ENCHANTEUR TOUCHANT, C'EST À VOIR.»
«DEUX FOIS BRAVO»
«DRÔLE ET TOUCHANT»
«UNE ÉBLOUISSANTE INTERPRÉTATION DE L'HISTOIRE DE CENDRILLON»
DREW BARRYMORE EST MERVEILLEUSE, ANGELICA HUSTON EST REMARQUABLE!
«MERVEILLEUX LE FILM DE L'ÉTÉ REINAISSANT FANTAISIE ET PLAISIR»
À L'AFFICHE! FLEUR DE LYS TROIS-RIVIÈRES
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
CINÉMA DU CAP
300, rue BARKOFF, CAP-DE-LA-MADELEINE
SON DIGITAL ET ÉCRANS COURBÉS
INFO-HORAIRE: 693-9899
SEMAINE DU 14 AU 20 AOÛT 1998

TOBBY 2: RECEVEUR ÉTOILE (G)
TOUS LES JOURS: 1:20 - 3:20 - 5:20 - 7:20 - 9:20

MAUVAIS OEIL (G) NICOLAS CAGE
TOUS LES JOURS: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

CHAPEAU MELON ET BOTTES DE CUIR () UMA THURMAN
TOUS LES JOURS: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

ARMAGEDDON V.F. (G) BRUCE WILLIS
TOUS LES JOURS: 12:15 - 3:15 - 6:30 - 9:30

IL FAUT SAUVER LE SOLDAT RYAN (13+) T. HANKS
TOUS LES JOURS: 1:00 - 5:00 - 8:30

LE NÉGOCIATEUR (13+) SAMUEL L. JACKSON
TOUS LES JOURS: 12:00 - 3:00 - 6:15 - 9:15

HALLOWEEN:20 (13+) JAMIE LEE CURTIS
TOUS LES JOURS: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30

MATINÉES 7 JOURS (AVANT 18H)
SAUF JOURS FÉRIÉS **5,00 \$**

CINÉMA FLEUR DE LYS
CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST
http://www.actionfilm.ca/fleurdeelys
+ MARDI ET MERCREDI SOIR: 5 00\$

SEMAINE DU 14 AOÛT AU 20 AOÛT

MARIE À UN JE NE SAIS QUOI (13+)
Ven. au Mar: 12h45 - 18h45 Mer. et Jeu: 12h45

TOBBY 2 RECEVEUR ÉTOILE (G)
Tous les jours: 12h40 - 14h30 - 18h40 - 20h30

CHAPEAU MELON ET BOTTES DE CUIR (en attente)
Tous les jours: 13h10 - 15h35 - 19h10 - 21h35

LE NÉGOCIATEUR (13+ violence)
Tous les jours: 12h35 - 15h30 - 18h35 - 21h30

LE MASQUE DE ZORRO (6-8 ans) (en attente)
Ven. au Mar: 15h30 - 21h30 Mer. et Jeu: 15h30

HALLOWEEN (13+ horreur)
Tous les jours: 13h10 - 15h35 - 19h10 - 21h35

L'ATTRAPE PARENTS (G)
Tous les jours: 12h45 - 15h20 - 18h45 - 21h20

ARMAGEDDON V.F. (G) Bruce Willis
Tous les jours: 12h30 - 15h20 - 18h30 - 21h20

A TOUT JAMAIS (G)
Tous les jours: 12h45 - 15h20 - 18h45 - 21h20

MAUVAIS OEIL (G) Nicolas Cage
Tous les jours: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30

OUVERT TOUS LES JOURS!
CINÉ-PARC
TROIS-RIVIÈRES
ROUTE 40, SORTIE 192 377-2109

CHAPEAU MELON ET BOTTES DE CUIR (en attente)
RALPH FIENNES UMA THURMAN
v. française de «The AVENGERS»

2e film: LE NÉGOCIATEUR (13+ VIOLENCE)

TOBBY 2 RECEVEUR ÉTOILE (G)
v. française de «AIR BUD» 476825

2e film: PERDU DANS L'ESPACE (6, DÉCONSEILLÉ AUX 4 ANS ET EN DESSOUS)

VINCE VAUGHN ANNE HECHHE AND JOAQUIN PHOENIX
« UN DES MEILLEURS FILMS DE L'ANNÉE. ON S'ALIGNE SUR UN OSCAR. »
-Marilyn Beck, SYNDICATED COLUMNIST

Sacrifier trois ans de leur vie ou sacrifier la vie de leur ami...
Ils ont 8 jours pour choisir.

LOIN DU PARADIS
VERSION FRANÇAISE DE RETURN TO PARADISE
DÈS LE 21 AOÛT!

Un peu redondant, mais tout de même...

John Grisham signe «Le Maître du jeu»

Martin Francoeur
Trois-Rivières

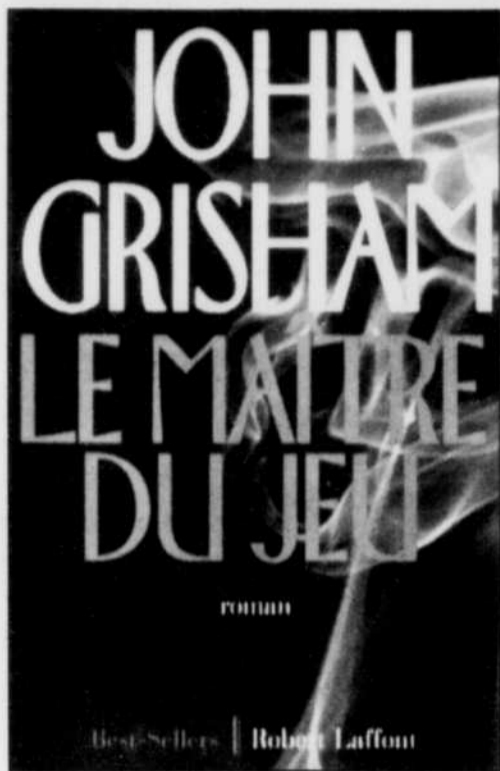
C'est bon. Ça commence à devenir redondant, mais c'est bon. C'est curieux, mais on ne se lasse pas de lire du John Grisham. Encore faut-il aimer le genre, mais une fois cette condition remplie, c'est à quelques heures de pur plaisir que l'on a droit.

Avec *Le Maître du jeu*, le populaire auteur américain nous sert une histoire à saveur judiciaire — évidemment —, mais n'accorde pas cette fois le premier plan à un ou plusieurs avocats. C'est un jury, et plus particulièrement un de ses membres, qui se retrouve au centre de cette histoire. Pour Grisham, il s'agit là d'une nouveauté, bien qu'il eût déjà échappé à sa règle dans *L'Affaire Pélican*, alors que le tandem principal était formé d'un journaliste et d'une jeune étudiante en droit.

Malgré le fait qu'elle soit plutôt bien ficelée, l'histoire concoctée par Grisham dans *Le Maître du jeu* pourra parfois laisser un peu perplexes les inconditionnels du «maître des palais de justice».

Dans cet ouvrage, le lecteur fait connaissance, à des degrés différents, avec douze jurés. Lorsque réunis pour la première fois, Rikki Coleman, Herman Grimes, Millie Dupree, Lonnie Shaver, Jerry Fernandez, Sylvia Taylor Tatum, Gladys Card, Stella Hulik, Frank Herrera, Angel Weese, Loreen Duke et Nicholas Easter n'ont à peu près rien en commun, sinon que le fait d'avoir franchi avec succès l'étape de sélection d'un jury pour un procès devant un tribunal du Mississippi.

Et ce n'est pas à n'importe quel procès que nous convie Grisham. L'auteur profite d'un chaud débat d'actualité et nous plonge dans



mon. Des cabinets spécialisés et des groupes de lobbyistes avaient choisi le cas de Wood pour engager une partie de bras de fer avec, en fait, toute l'industrie du tabac.

La question est jolie lorsqu'elle est posée. Une veuve peut-elle avoir droit à des dommages compensatoires pour un décès que l'on impute aux compagnies de tabac? On nous indique que huit tentatives précédentes ont mené à la conclusion que non, les tribunaux craignant généralement de créer un précédent et ainsi ouvrir la porte pour des réclamations élevées de la part de toutes les successions de fumeurs ou fumeuses décédées d'un cancer du poumon.

En plus de choisir de s'attaquer à un débat de société sur un sujet actuel, Grisham aborde une problématique judiciaire tout aussi pertinente. Aux États-Unis comme ici, les tribunaux s'interrogent de plus en plus sur la limitation des dommages punitifs ou exemplaires accordés dans des cas reliés à la responsabilité d'un fabricant pour un produit ayant causé des dommages.

Ces questions, Grisham les installe bien, dans un contexte parfait. Mais ces débats ne sont qu'accessoires au propos principal du roman. Grisham s'attaque en fait à la corruption d'un jury. Et c'est à ce moment qu'entre en scène un des jurés, Nicholas Easter.

Le jeune homme, qui a abandonné des études en droit et qui, sous une fausse identité, parvient à se faire sélectionner sur le jury, sera le principal acteur d'une série de manœuvres sournoises visant à manipuler ses onze collègues. La partie, qui semblait perdue d'avance pour Mme Wood et ses valeureux avocats, prend une toute autre allure.

Easter utilise de solides techniques de persuasion pour laisser l'impression à ses victi-

mes qu'elles se font, malgré tout, leur propre idée. Il met aussi à profit sa copine, qui se fait appeler Marlee, et qui prédit mystérieusement certains comportements, allant jusqu'à prétendre pouvoir prédire le dénouement du procès. Cela intéresse évidemment les procureurs des deux parties au litige.

Le portrait que propose Grisham est donc celui d'un leader au sein d'un jury. Nous ne sommes pas en situation de duel comme c'était le cas dans *Douze hommes en colère*, mais le contexte élaboré par l'auteur n'est pas sans rappeler cette célèbre pièce. Grisham se concentre sur ce qui se passe dans la salle du jury et en dehors de la salle du tribunal et ce choix s'avère intéressant pour le lecteur. Rarement a-t-il si bien décrit les caractères des personnages, les liens qui se tissent entre eux. Là-dessus, on reconnaît le Grisham qu'on apprécie depuis ses débuts.

Mais là où il devient décevant, c'est dans le rythme qu'il insufflé à son histoire. Le roman s'annonce en effet captivant dans ses premières pages, malgré quelques longueurs lorsqu'on embarque dans la sélection des jurés. Dans le milieu du roman, le rythme est considérablement ralenti. L'auteur se détache du contexte dans lequel il a si bien pris soin de plonger le lecteur pour adopter un ton moraliste. Le tabac n'est pas bon pour la santé, bla bla bla. La fin est toutefois assez forte, marquée par un soubresaut propre à la fiction. Étonnant, certes, mais ça passe...

Le Maître du jeu n'est certes pas le roman le plus fort de Grisham, mais il constitue hors de tout doute une lecture d'été intéressante.

«Le Maître du jeu», roman de John Grisham traduit de l'américain par Patrick Berthon, éditions Robert Laffont, 428 pages.

une affaire dans laquelle une veuve, Celeste Wood, poursuit une importante compagnie de tabac pour la tenir responsable du décès de son mari.

Jacob Wood est mort à l'âge de cinquante et un ans. Le fumeur invétéré a grillé trois paquets de cigarettes par jour pendant trente ans, avant de succomber à un cancer du pou-

Centre des Arts de Shawinigan

Présente à la salle Philippe-Filion

Autoroute 55 - sortie 217 (819) 539-6444

LES PRIX INCLUENT LES TAXES ET LES FRAIS DE SERVICES.

UN AUTOMNE DU TONNERRE

 RAYMOND DEVOS 7 octobre 1998 20 h 32\$	 GINETTE RENO 16 et 17 octobre 1998 20 h 42\$	 LISE DION 24 et 25 octobre 1998 20 h 28\$	 GILBERT BÉCAUD 3 novembre 1998 20 h 56\$
 CA DONNE DES AILES 6 novembre 1998 20 h 25\$	 BROÛE 18 et 19 novembre 1998 20 h 35\$	 LE LIBERTIN 19 septembre 1998 20 h 27\$	 UP WITH PEOPLE 5 décembre 1998 20 h 20\$

19-09-98 Samedi 20 h 00	LE LIBERTIN	Théâtre 27\$
07-10-98 Mercredi 20 h 00	RAYMOND DEVOS	Humour 32\$
08-10-98 Jeudi 20 h 00	LYNDA LEMAY (en rappel)	Chanson 25\$
10-10-98 Samedi 20 h 00	CLAUDINE MERCIER	Humour 27\$
14-10-98 Vendredi 20 h 00	GINETTE RENO	Chanson 42\$
17-10-98 Samedi 20 h 00	GINETTE RENO	Chanson 42\$
24-10-98 Samedi 20 h 00	LISE DION (complet)	Humour 28\$
25-10-98 Dimanche 20 h 00	LISE DION (supplémentaire)	Humour 28\$
28-10-98 Mercredi 20 h 00	L'ELISER D'AMORE DE DONIZETTI	Opéra 25\$
	Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal	lyrique/comique
03-11-98 Mardi 20 h 00	GILBERT BÉCAUD	Chanson 56\$
04-11-98 Vendredi 20 h 00	CA DONNE DES AILES	Théâtre 25\$
07-11-98 Samedi 20 h 00	ISABELLE BOULAY	Chanson 25\$
13-11-98 Vendredi 20 h 00	ENCORE UNE FOIS, SI VOUS LE PERMETTEZ	Théâtre 25\$
18-11-98 Mercredi 20 h 00	BROÛE	Théâtre 35\$
19-11-98 Jeudi 20 h 00	BROÛE	Théâtre 35\$
04-12-98 Vendredi 20 h 00	UP WITH PEOPLE	Variété 20\$
	(en collaboration avec le club Optimiste de Shawinigan)	
05-12-98 Samedi 20 h 00	UP WITH PEOPLE	Variétés 20\$
02-12-98 Samedi 20 h 00	MARC DUPRE	Humour 27\$
04-12-98 Vendredi 20 h 00	UP WITH PEOPLE	Variété 20\$
18-12-98 Vendredi 20 h 00	KEVIN PARENT	Chanson 30\$
19-12-98 Samedi 20 h 00	LA BOTTINE SOURIANTE	Chanson 25\$
27-12-98 Dimanche 14 h 00	CASSE-NOISETTE	Danse

ABONNEMENT CHANSON

SÉRIE 1 ABONNEMENT: 59\$	 LYNDA LEMAY 8 octobre 1998 20 h Chanson	 MICHEL RIVARD 20 février 1999 20 h Chanson	 LAURENCE JALBERT 1 mai 1999 20 h Chanson	SÉRIE 2 ABONNEMENT: 66\$	 ISABELLE BOULAY 7 novembre 1998 20 h Chanson	 KEVIN PARENT 18 décembre 1998 20 h Chanson	 BRUNO PELLETIER 6 février 1999 20 h Chanson
------------------------------------	---	--	--	------------------------------------	--	--	---

Des frais de service téléphonique au montant de 1,52\$ par billet seront perçus pour tout achat fait avec la carte de crédit. Visa et MasterCard acceptées. Maintenant disponible: le paiement direct.

HEURES D'OUVERTURE:
Du lundi au vendredi : de 12h à 18h

13 13 13
Gouvernement du Québec
Ministère de la Culture et des Communications

LE NOUVELLISTE



En format poche

Trois-Rivières (MF)

«Laissez-le vivre ainsi sans lui faire de mal! Laissez-le s'en aller; c'est un rêveur qui passe; C'est une âme angélique ouverte sur l'espace. Qui porte en elle un ciel de printemps aural.»

C'est ainsi qu'Emile Nelligan, dans le premier quatrain d'une de ses oeuvres, décrit le poète.

En fait, son poème intitulé *Un poète* n'est qu'une des cent soixante-quinze oeuvres de Nelligan reproduites dans un petit livre format poche que viennent de publier les Éditions Typo. *Poésies complètes* comprend les poèmes parus dans l'édition originale de 1904, de même que ceux retrouvés depuis.

On a tous une vague idée de certains vers de Nelligan. Qui n'a pas, un jour, récité *Le Vaisseau d'or*, *La Romance du vin* ou *Soir d'hiver*? Qui ne s'est pas, un jour, émerveillé devant la force des mots, la rythmique implacable et les images puissantes du plus célèbre poète québécois? Qui n'a pas, enfin, souvenir de certains passages dans lesquels on retrouve la cyprine d'amour, la vitre qui est un jardin de givre, les marins profanes, le vin versé dans le cristal qui chante, la neige qui a neigé...

On prend évidemment plaisir à relire — ou à découvrir — les poèmes de Nelligan. En fait, il est tout aussi intéressant de lire la préface de Louis Dantin, qui présente l'auteur et analyse brièvement son oeuvre. La structure de ses poèmes, les comparaisons, les influences, le lien entre la vie du poète et son oeuvre sont passés en revue avec concision et efficacité. En lisant Dantin, on comprend mieux Nelligan.

Le recueil intitulé *Poésies complètes* est présenté par Claude Beausoleil. L'année 1999 marquera le centième anniversaire de la fin de la carrière de Nelligan, carrière qui s'est achevée magistralement avec *Le Vaisseau d'or*. Emile Nelligan n'avait alors que vingt ans.

«Poésies complètes», recueil de poèmes d'Emile Nelligan, collection «Poésie», éditions Typo, 316 pages.

DISQUES

David Lee Roth un honnête macho

Un macho qui s'assume est nettement plus sympathique qu'un charmeur manipulateur qui se cache derrière de la fausse galanterie. David Lee Roth a beau chanter au milieu de dix pitounes se dandinant en bikini et talons hauts dans ses vidéoclips, on peut le trouver sympathique sans se sentir offusquée ou diminuée dans sa féminité...

Cela fait presque 25 ans que David Lee Roth s'amuse. Il avait à peine 20 ans lorsqu'il fut recruté par les frères Alex et Eddy Van Halen pour être le chanteur d'un des groupes piliers du *hard rock*. Chanteur-vedette des plus colorés, Roth a décidé de faire bande à part et de quitter Van Halen en 1985.



Marie-Josée Montminy

On se rappellera les «Just a Gigolo» et «California Girl» comme des représentations de l'exubérance macho de première classe de Roth en solo. Après six albums originaux avec Van Halen et sept en solitaire (dont une compilation), David Lee Roth grave un autre album, intitulé DLR Band (David Lee Roth Band).

L'écoute de ce disque nous replonge carrément une quinzaine d'années en arrière. Le *hard rock* du DLR Band se rapproche beaucoup plus de l'esprit de la musique de Van Halen que des petites pièces légères comme les fameux «Just a Gigolo» et «California Girls», justement.

Des chansons comme «Lose the Dress (Keep The Shoes)» et «Weekend With The Babysitter», témoignent encore des «préoccupations» du flamboyant chanteur en ce qui concerne les thèmes de ses oeuvres. («Je respecte ton intelligence, mais enlève ta robe et garde tes souliers», dit-il en substance dans «Lose the Dress», pour ne mentionner que cet exemple...)

Mais on ne peut vraiment reprocher à David Lee Roth de ne pas avoir beaucoup évolué en reproduisant le son *hard rock* des années 80. Parce qu'on lui aurait sans doute reproché des tendances à la prostitution musicale s'il s'était lancé dans le trip hop ou le folk acoustique. Donc, pour ceux qui aiment le métal gentil des années 80, l'album «DLR Band» est très bon.

Dans l'ensemble de ce disque qui sonne déjà entendu, une excellente chanson mérite qu'on la mentionne, une chanson carrément blues qui s'appelle «Right Tool For the Job». (Velvet/Wawazat!!)

Snoop Dogg

Une autre sorte de macho, maintenant, le macho rapper. Snoop Dogg, sur la pochette de son album «Snoop World», arbore davantage le style «jewels», chapeau melon, veston cravate et air blasé. Un style plus proche de l'univers mafieux que de la légèreté qui vient avec le pantalon de lycra léopard de David Lee Roth.

Comme la plupart des rappers, Snoop parle de «bitches», de «niggers», de crimes et de drogue, mais son rap n'est pas trop *hard*. Il demeure quand même accessible.

Et comme la plupart des rappers, aussi, Snoop mise sur la collaboration. Par exemple, Master P est le producteur de l'album, et on retrouve sa trace assez franche dans quelques pièces de l'album. Mia X, Mystikal, Fiend, C-Murder, et Big Pimp'N figurent dans la liste des autres collaborateurs. On travaille en équipe, dans le monde du rap.

Encore une fois, aussi, dans la lignée de ce qui se fait dans le rap présentement, l'album de Snoop Dogg est assez généreux en termes de nombre de pièces. 21 chansons sont sur la production de Snoop, mais, commentaire personnel, les meilleures restent celles qu'il interprète tout seul, sans collaborateur. Il aurait pu, à mon avis, se contenter de ne mettre sur son album que les chansons qu'il fait en solo.

Parmi les bonnes chansons, quelques-unes à l'ambiance plus sensuelle, dont «Show Me Love» et «D.O.G.'s Get Lonely». Un des principaux mérites de Snoop Dogg est de réussir à créer des atmosphères différentes pour chacune des pièces de son album, ce qui fait qu'on n'a pas l'impression d'entendre la même *tourne* du début à la fin. Verdict: un bon disque de rap. (No Limit/Virgin)

«Jazz Montréal»

Dans un tout autre style, maintenant, voici un disque fantastique pour les amateurs de jazz. La compagnie Justin Time a concocté une compilation de 11 pièces d'artistes qui ont laissé leur marque dans le monde de la musique jazz à Montréal.

Parmi les musiciens qui ont contribué au développement de la scène musicale locale, on retrouve sur cette compilation les pianistes montréalais Paul Bley et Oliver Jones, le guitariste Richard Ring et le joueur d'alto Dave Turner. D'autres musiciens canadiens et américains complètent l'éventail d'artistes talentueux qui font du disque «Jazz Montréal» une trame sonore plus qu'agréable à entendre.

Les pièces instrumentales ou vocales qui composent l'album sont toutes aussi délicieuses les unes que les autres, du «Homeboy Blues» de Johnny O'Neal au «Nana, What Do You Say?», de Rance Lee. Encore une fois, un disque d'une grande qualité qui sort des studios de Justin Time. (Justin Time)

Têtes raides

Si les Jacques Brel, Léo Ferré et autres chansonniers français étaient encore dans la circulation musicale, ils auraient formé un groupe appelé les Têtes raides.

Autant par les textes que par la voix et les instrumentations, la musique des Têtes raides s'entend comme un prolongement de la chanson française intellectuelle des années 60.

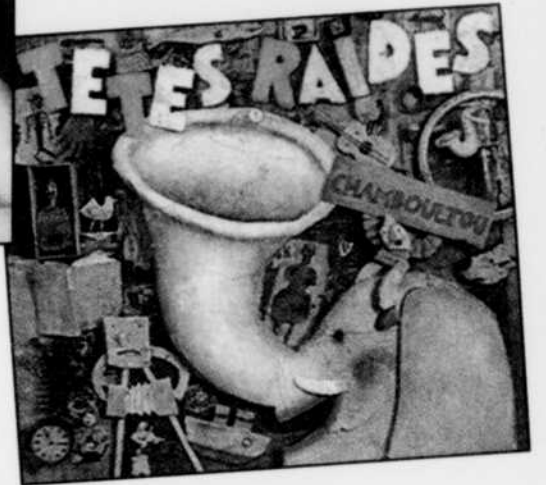
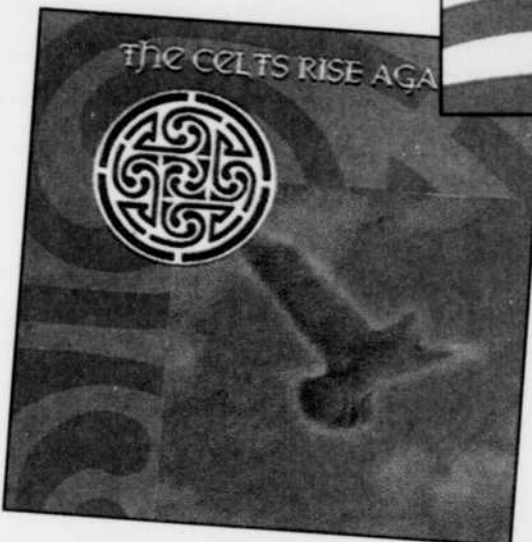
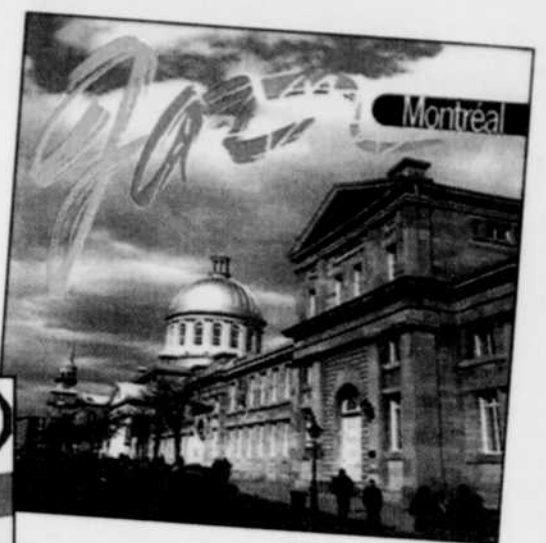
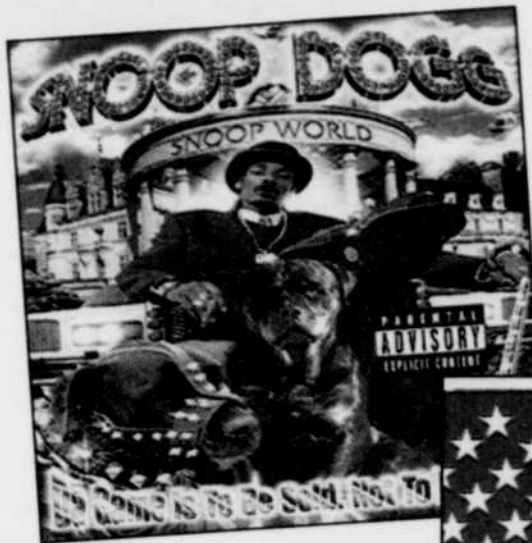
En tous cas, les accordéons, les cordes et les cuivres qui soutiennent la voix un peu dramatique du chanteur nous transportent facilement sur la terrasse d'un bistro parisien. En écoutant l'album «Chamboulou», on ne serait pas surpris qu'un béret nous pousse sur la tête tellement cette musique fait typiquement France. (Warner)

«The Celts Rise Again»

Si on veut se dépayser encore, on peut se plonger dans l'univers celtique avec la compilation «The Celts Rise Again». La musique celtique, avec ses cornemuses, violons, accordéons, flûtes, banjo et autres, donne un amalgame fort énergique.

Une musique de *party*, même si certaines pièces sont peut-être un peu plus mélancoliques, comme, par exemple, la chanson «Iain Ghlinn' Cuaich», de Capercaillie, qui se limite à une voix féminine accompagnée par un clavier.

Une musique de *party*, mais un peu mystérieuse, aussi, et qui vaut la peine qu'on s'y attarde pour tout le bagage culturel qu'elle porte en elle. (Justin Time, série Celtophile)



ABONNEZ-VOUS!
TÉL.: 380-9797

LES GRANDS EXPLORATEURS
L'AVENTURE PAR L'IMAGE
une présentation de
VISA OR Odyssée Desjardins

6 FILMS COMMENTÉS SUR SCÈNE

- PLEINS FEUX SUR L'ANGLETERRE
- SIBÉRIE ET ASIE CENTRALE
- ÎLE MAURICE ET LA RÉUNION
- CORSE ET SARDAIGNE
- LES DEUX CALIFORNIE
- NORVÈGE, PAYS DES FJORDS

EN VOUS ABONNANT:

1. DÉCOUVREZ 6 DESTINATIONS CAPTIVANTES
2. COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN VOYAGE À LONDRES POUR 2 PERSONNES + 500 \$ EN ARGENT DE POCHE DE VISA OR ODYSSEE DESJARDINS
3. RECEVEZ 20 \$ EN COUPONS-RABAIS DE LA COLLECTION LES GRANDS EXPLORATEURS

SALLE J.-ANTONIO-THOMPSON
374, RUE DES FORGES (819) 380-9797

AGENCE DE VOYAGES SIGNATURE

Le Nouvelliste ARCHAMBAULT

LE GRAND DÉCOMPTE

cigb 102.3 énergie

ÉCOUTEZ LE GRAND DÉCOMPTE ET VOUS POURRIEZ GAGNER 3 DISQUES LASER DES VEDETTES DU DÉCOMPTE

TOP 30 ANGLAIS

avec Mike Gauthier et Marie Plourde
DIMANCHE de 9H à 12H

CONSULTEZ LE SITE INTERNET DE RADIO ÉNERGIE POUR LA MISE À JOUR DU GRAND DÉCOMPTE EN "REAL AUDIO"
www.radioenergie.com/decompte.htm

- 1 The boy is mine Brandy/Monica
- 2 I don't want to miss a thing Aerosmith
- 3 Iris Goo Goo Dolls
- 4 Closing time Semisonic
- 5 I got rolled Jimmy Ray
- 6 That's the way I like it Backstreet Boys
- 7 Because we want to Billie
- 8 Can't get enough of you baby Smash Mouth
- 9 He got game Public Enemy
- 10 True to your heart 98 Degrees/Stevie Wonder
- 11 Stop Mederith Brooks
- 12 Go deep Janet Jackson
- 13 I'll be there for you The Moffatts
- 14 Come with me Puff Daddy/J. Page
- 15 Hey now now Swirl 360
- 16 Crush Jennifer Paige
- 17 You're still the one Shania Twain
- 18 Ghetto superstar Pras Michel & Mya
- 19 Jesus was my girl David Usher
- 20 Tearing up my heart N.Sync
- 21 Too close Next
- 22 Wishing I was there Natalie Imbruglia
- 23 Stand by me 4 The Cause
- 24 Viva forever Spice Girls
- 25 Rockafeller shank Fatboy Slim
- 26 Never ever All Saints
- 27 Perfect Smashing Pumpkins
- 28 Fire escape Fastball
- 29 Treat her like a lady Céline Dion
- 30 Tears of pearls Savage Garden

TOP 20 FRANÇAIS

avec Marc Denoncourt
DIMANCHE de 18H à 19H30

- 1 Fréquenter l'oubli Kevin Parent
- 2 Il n'y que toi Nancy Dumais
- 3 Solitude dans la foule Rudeluck
- 4 Pour toi Laurence Jalbert
- 5 Marche ou crève Éric Lapointe
- 6 Le vent a tourné Noir Silence
- 7 La java The Respectables
- 8 Si c'est bon comme ça Sinclair
- 9 Donne-moi un peu de ta peur Martine May
- 10 Tassez-vous de d'la Les Colocs
- 11 Témiscaming Peluso
- 12 Couleurs de l'amour Native
- 13n Demain et le lendemain Sylvain Cossette
- 14 Un été à Montréal Dubmatique
- 15 Ange de ville Lili Fatale
- 16 Ne vois-tu rien venir Victor et eux
- 17 Le bruit des origines Okoumé
- 18 Hip hip hurra Marie-Chantal Toupin
- 19 J'irai te voir Éric Maheu
- 20 Au chemin du lac noir Matt Laurent
- 21 Little girl Saint-Antoine
- 22 Tu me disais L.M.D.S.
- 23 Dolly... On est comme on est France D'Amour
- 24 Marquée Axelle Red
- 25 26Partie Jodie Resther
- 26 Myriam Les mauvais quart d'heure
- 27 La lune Isabelle Boulay
- 28 Pleure ophélie Adam Cohen
- 29 Donne-moi Sylvie Paquette



JEU et multimédia

Sans peur et sans reproche

«Die by the Sword»: un clone de «Tomb Raider»

Trois-Rivières

Combien de chevaliers valeureux se sont-ils lancés à la rescousse de demoiselles en détresse dans l'histoire des jeux? Sans doute des dizaines, alors un de plus ou de moins... On n'accusera pas les concepteurs de *Die by the Sword* d'avoir péché par excès d'originalité, ni pour le scénario, ni pour le style de ce jeu, clairement inspiré de *Tomb Raider*, Lara Croft en moins. En y intégrant des éléments d'aventure, de combat et d'action, ils l'ont néanmoins doté d'une personnalité propre.

Passons en vitesse sur le scénario: votre dulcinée, Maya (amoureusement surnommée «le rat des villes»), a été kidnappée par des «ennemis malins et impitoyables», qui l'entraînent dans leur repaire souterrain, sans doute pour lui faire subir les pires affronts. N'écoutez que votre courage, vous vous lancez bêtement à sa rescousse, l'épée à la main.

Cette quête constitue la mission principale du jeu, qui propose tout de même deux autres volets: l'arène, où vous pourrez vous entraîner au combat contre un ou des adversaires, et le tournoi, durant lequel vous affronterez une succession d'adversaires de

plus en plus coriaces. Enfin, une option multijoueur permet d'affronter un autre joueur en réseau ou par modem.

Qu'on choisisse une option ou l'autre, les combats constituent l'attrait principal de *Die by the Sword*. Le jeu propose deux modes: arcade et VSIM, une technologie avancée censée permettre une entière liberté de mouvement, mais dont la complexité en découragera plusieurs. Plus pratique, l'éditeur de coups permet quant à lui de définir des attaques personnalisées, qu'on peut ensuite assigner à des touches et utiliser durant le jeu, en mode Quête ou Arcade. Les joueurs patients parviendront ainsi à composer de redoutables attaques, plus efficaces que les mouvements de base, mais plus difficiles à maîtriser. On peut aussi les échanger avec d'autres, à la place des cartes de hockey.

Après une petite séance d'entraînement dans l'Arène, il est temps de se lancer à l'assaut du repaire des monstres. Le jeu supporte les cartes 3D, mais la qualité des graphiques laisse à désirer: les niveaux sont assez semblables et, surtout, très sombres. Avancer à l'aveuglette dans d'étroits corridors plongés dans le noir, à la recherche d'une éventuelle issue, n'a rien de trop excitant. Par

contre, les ennemis ne sont pas tous bêtes comme des chaussettes; certains sont même plutôt astucieux, vous tendant des pièges dont il est presque impossible de s'évader.

Les combats sont sanglants à souhait, peut-être trop au goût de certains. Heureusement, les adversaires qu'on décapite ou démembre avec entrain n'ont rien d'humain, contrairement à certains autres jeux. Ici, on affronte des kobolds, des orcs, des mantes géantes et autres bestioles dégueulasses. On voudra quand même épargner aux plus jeunes ces scènes assez graphiques. On peut utiliser une manette de style «gamepad», mais le contrôle au clavier est plus efficace, et permet une plus grande variété d'attaques.

Die by the Sword intègre aussi des éléments de stratégie, non seulement pour déjouer quelques pièges et venir à bout de puzzles assez simples, mais surtout pour économiser ses forces. Entre les combats, les provisions sont difficiles à trouver, et rétablissent rarement la santé de votre personnage au complet. Mieux vaut éviter les affrontements, quand c'est possible. Parfois, on tombera sur des ennemis occupés à se battre entre eux; dans ce cas, il est préférable

de les laisser en découdre, pour n'affronter que le survivant.

Assez varié, plutôt bien conçu, *Die by the Sword* s'avère finalement un clone réussi de *Tomb Raider*. On pourra lui reprocher son aspect sanglant, et la brièveté de la Quête, qui ne comporte que huit niveaux. ●

«Die by the Sword». Éditeur: Interplay (www.interplay.com). Format: Windows 95. Matériel requis: Pentium 100 MHz, 16 Mo de RAM, 120 Mo sur le disque dur. Recommandé: Pentium 166 MHz, 32 Mo de RAM, carte 3D.



Serge L'Heureux



d'attaques.



Die by the Sword

Graphisme:

★★★★

Jouabilité:

★★★★

Son:

★★★★

Longévité:

★★★★

—
—
—
—



Il a quand même des p'tits airs humains celui-là, non?



Orcs et kobolds unissent parfois leurs efforts.



Faire une Recherche
Accéder à Internet
Explorer l'Atlas
Parcourir la Chronologie
Répondre au Quiz

Le menu principal de l'Encyclopédie Hachette multimedia donne accès aux fonctions de recherche qui constituent le coeur de cet ouvrage, de même qu'à l'accès Internet pour les mises à jour.

Un outil de recherche sérieux

L'Encyclopédie Hachette multimedia

Trois-Rivières (SLH)

En concevant une encyclopédie multimedia, un éditeur peut opter pour deux approches: celle du divertissement familial, ou celle de l'outil de recherche plus académique. Avec *Encarta*, Microsoft avait choisi l'approche familiale, notamment en mettant l'accent sur le contenu multimedia diversifié et sur une interface plus colorée.

Hachette, de son côté, a choisi l'approche académique pour la nouvelle version de son *Encyclopédie multimedia*, disponible pour Windows et Macintosh sur le même CD-ROM.

Pour consulter le contenu, on doit impérativement lancer une re-

cherche à partir du menu principal, soit par mot-clé, soit en affichant l'atlas. Pour une période précise de l'histoire, on peut aussi afficher une chronologie illustrée. D'autres options permettent une consultation par thème, par média, etc.

Tout le contenu des 20 volumes de l'encyclopédie imprimée a été porté sur CD-ROM, assorti de neuf heures d'éléments multimédias, dont 6000 images, 200 documents sonores et une centaine de vidéos et d'animations, sans oublier l'atlas mondial fort pratique puisque truffé de liens hypertexte.

Quand on trouve l'article recherché, il s'affiche dans une fenêtre assez dense, divisée en trois panneaux: une fenêtre de consultation montrant le texte principal, un som-

maire interactif et, à l'occasion, des éléments multimédias. La présentation générale fait plutôt aride, et la signification des nombreuses petites icônes disposées tout autour n'est pas toujours évidente. Mais c'est justement cette présentation dépouillée qui confère un caractère plus sérieux à cette encyclopédie, dans laquelle les éléments multimédias sont intégrés discrètement, alors qu'ils sont propulsés à l'avant-plan dans *Encarta*, par exemple.

Enfin, on peut accéder à Internet à partir de l'encyclopédie pour consulter des sites d'intérêt ou télécharger des mises à jour du contenu.

Le caractère plus sérieux de l'ouvrage de Hachette plaira aux étudiants ou à ceux qui doivent effectuer un travail de recherche. ●

Moniteur GoldStar 15 po inclus

SEANIX

intel inside

celeron

1 mois GRATUIT

InfoTech Internet

RAPIDUS

Le service Internet à haute vitesse

COGECO

ORDINATEUR 300 Mhz

Processeur Intel Celeron

Disque dur 2.5 Go

Mémoire 32 Mo

Carte vidéo AGP Cahot

CD ROM 32X

Fax modem 56K

Souris Intellimouse

Moniteur GoldStar 15 po inclus

www.tanguay.qc.ca

1699⁹⁵ ou 8122

24 versements de

Payable en janvier 1999

Pour l'informatique, cliquez...

AMEUBLEMENTS TANGUAY ÉLECTRONIQUE

Trois-Rivières: 2200, boul. des Récollets, (819) 373-1111

Le Nouvelliste
Samedi
15 août
1998

PLUS détente

La Virginie-Occidentale

Un des nombreux attraits de la Virginie-Occidentale est le «rafting» sur la rivière Gauley. Pour experts seulement. Elle est rapide et dangereuse (classe 5).



Un État si peu connu!

Monique Nuytemans
(Collaboration spéciale)
Shepherdstown (West Virginia)

L'État américain de la Virginie-Occidentale est tellement peu connu que même beaucoup d'Américains pensent qu'il s'agit tout bonnement de l'ouest de la Virginie! Erreur. «West Virginia» est un État au même titre que les autres, avec sa capitale, Charleston, et son capitole avec son dôme couvert de feuilles d'or. Mais c'est aussi un État relativement récent: il ne date que de 1863.

Trop de différences

Avant la guerre civile aux États-Unis (1861-1865), les deux Virginies d'aujourd'hui ne formaient qu'un seul État: la Virginie tout simplement. Mais tout séparait les gens de l'Est de ceux de l'Ouest, tant sur le plan économique que sur les plans de la géographie et de la vie sociale.

Les Virginiens de l'est (capitale Richmond) étaient des aristocrates venus d'Angleterre; ceux de l'ouest étaient des paysans venus d'Irlande et d'Écosse. Les Virginiens de l'Est étaient riches, avaient des plantations et des esclaves; ceux de l'Ouest étaient pauvres et rares étaient les colons qui avaient des esclaves.

Ces différences fondamentales firent que lorsque la guerre de Sécession éclata, l'Est qui était en faveur de l'esclavagisme mena la bataille

avec les Confédérés (le Sud) tandis que l'Ouest se joignit aux Unionistes (le Nord); n'ayant pas d'esclaves, il leur fut tout naturel de s'allier au président Lincoln qui voulait abolir l'esclavagisme.

La séparation

Cette très nette division politique fit que l'Ouest de la Virginie mit tout en oeuvre pour se séparer de l'Est de la Virginie, ne sentant avec celle-ci aucune affinité. Après maints efforts, et moult tractations, la séparation se fit et l'État de West Virginia naquit avec la ville de Wheeling comme capitale.

Pendant trois ans, Wheeling, où vivaient de nombreux «barons de l'acier», resta la capitale du nouvel État, pour céder ensuite la place à Charleston, géographiquement mieux située au bord de la rivière Ohio donnant accès au Mississippi et aux Grands lacs. Charleston est toujours la capitale de l'Est (à ne pas confondre avec Charleston en Caroline du Sud).

Notre corridor Nord-Sud

Le touriste canadien en route vers le sud serait bien avisé de s'attarder dans le West Virginia dont l'état resté sauvage le ravira. Il aura l'impression d'avoir découvert un «nouvel État» et sera heureux de constater qu'il peut y loger dans de sympathiques gîtes ruraux et que les conditions climatiques empêchent rarement d'y jouer au golf ou au tennis.

Il apprendra que des scènes du film «Le

dernier des Mohicans» ont été tournées en Virginie-Occidentale. Ce qui lui indiquera que les paysages de cet État ne sont pas à négliger.

Il constatera qu'il peut faire des centaines de kilomètres en pleine forêt sans voir âme qui vive. Il admirera des rivières sauvages, des gouffres, des falaises, des échappées spectaculaires et les plus beaux couchers de soleil qu'il pourrait voir. Il aura aussi l'occasion d'entendre du «country music» au berceau même où cette musique fut inventée.

À Charleston il fera une balade sur la rivière Ohio à bord d'un bateau à aubes, à Wheeling il apprendra tout sur la séparation Est-Ouest.

Ce touriste chanceux fera du «rafting» sur la sauvage rivière Gauley, du vélo de montagne, de l'équitation. D'idylliques promenades en forêt lui feront découvrir des cascades cachées dans leur fouillis de verdure, des ruisseaux gazonnants, des rhododendrons, des azalées, du myosotis, peu de touristes, sauf des connaisseurs. Et qui sait? Il décidera peut-être de rester là plutôt que de continuer son périple vers le sud.

À savoir

- Air Canada: vol direct sur Washington-Dulles
- En voiture: route 81, une des artères principales du Québec vers le Sud
- Capitale: Charleston
- Nombre total d'habitants dans l'État: 1 550 000 (moins que la ville de Montréal!)

VOYAGES

L'amour du golf et des bois



(Photo - Monique Nuytemans)

Cet endroit romantique est le Hillbrook country house hotel. Son aspect idyllique en fait le favori de nombreuses réceptions de mariage.

Monique Nuytemans
(Collaboration spéciale)
Cacapon Park (W.V.)

Il est remarquable que dans un État aussi peu connu que celui de la Virginie-Occidentale, on trouve autant de centres de villégiature haut-de-gamme. Mais cela s'explique par sa proximité de Washington — seulement 160 km —, la beauté de ses forêts et sa population minime. Tous ces facteurs font que beaucoup de politiciens, de diplomates, de gens d'affaires, excédés par le stress de la capitale, aspirent à se retremper dans un endroit resté quasiment sauvage tout en étant d'accès facile.

Pour accommoder ces hauts fonctionnaires, il fallait des endroits dignes de ce dont ils avaient l'habitude. C'est ainsi que nombre de grands hôteliers et restaurateurs de Washington ont compris les désirs de leur clientèle huppée et se sont dirigés vers la West Virginia pour y fonder des «resorts» à l'image de leurs hôtes. Comme leur clientèle de Washington ne demandait qu'à les suivre, les premiers jalons du succès étaient posés.

Coolfont Resort

Un de ces endroits est le Coolfont Resort à Berkeley Springs. Les clients

y sont logés dans des chalets particuliers au cœur même d'une superbe forêt de feuillus. L'endroit s'étend sur 1200 acres au bord d'un lac qui attire des centaines d'oiseaux et il se pare d'un terrain de golf dessiné par Robert Trent Jones, le maître en la matière.

C'est en passant des vacances pascals en Virginie-Occidentale avec son jeune fils que Sam Ashelman, un économiste de Washington qui y dirigeait une des plus grandes sociétés coopératives, vit un jour l'annonce d'un manoir à vendre avec une immense terre comme écran. Il en tomba amoureux et changea totalement de carrière.

En trois ans, aidé de quelques experts, il fit creuser des lacs (il n'y a aucun lac naturel en V.O.), fit aménager des terrains de camping, fit construire quelques chalets, suisses d'aspect, et en 1965 Gollfont s'apprêtait à recevoir ses premiers hôtes.

Berkeley Springs ayant été le premier «spa» aux États-Unis, Coolfont continue cette tradition et le resort compte aujourd'hui 22 massagers et 18 tables de massage. C'est Martha, la femme de Sam, qui en est l'âme dirigeante. Elle passe encore beaucoup de temps en Europe, en Autriche particulièrement, où se donnent les traitements les plus avancés et elle en rapporte les techniques à Coolfont.

The Woods

The Woods, le bien-nommé est un autre de ces endroits dont l'origine semble avoir été une histoire d'amour entre le propriétaire et la nature sauvage et sylvestre de la West Virginia. Il se trouve à Hedgesville dans ce coin perdu du nord-est de l'État. Ray Honnston, le propriétaire, était un ancien professeur universitaire. Son ambition n'avait pas de bornes. Il voulait d'abord construire une... ville! Rien n'est décidé à l'épreuve des Américains. Mais il se contenta de s'approprier une terre forestière de 1800 acres. Pour le moment il y a fait bâtir mille maisons dont les propriétaires sont des médecins, des avocats, la plupart retraités de la région de Washington.

Mais Ray a deux amours. Le premier est sa terre, son second est le golf. Et que fait-on quand on aime le golf et qu'on possède un domaine de 1800 acres? On en construit un! C'est exactement ce qu'il fit, en prenant des conseils de l'expert qui est Robert Trent Jones. Ce terrain de golf ne compte pas neuf trous, ni 18, mais bien 27! Rien n'est trop beau pour la classe ouvrière! Encore fallait-il des routes pour conduire adeptes et propriétaires au golf et à leurs chalets.

Qu'à cela ne tienne, Ray fit amé-

nager 50 km de routes asphaltées. Il fit creuser un lac, une piscine extérieure, une autre à l'intérieur, des terrains de tennis, intérieurs et extérieurs.

La propriété de Ray voisine un parc national, si bien que l'on y fait de sensationnelles randonnées pédestres bordant ruisseaux et cascades tout en escaladant des montagnes dont la vue, par temps clair, permet de distinguer trois États: le Maryland, la Pennsylvanie et la Virginie (l'autre, la vraie!)

Cacapon Park

Pour des vacances familiales à des prix qui font sourire notre huard anémié, c'est au Parc national de Cacapon (Kékaponne) qu'il faut aller. Dans les environs des autres resorts plus huppés, on trouve ici tout ce que l'on trouve ailleurs pour aussi peu que 60 \$ par jour.

Contrairement à d'autres parcs nationaux américains qui sont d'habitude strictement axés sur la nature ou l'histoire, on peut, à Cacapon, loger dans le grand lodge central qui compte 49 chambres, soit dans l'un des 30 chalets en bois rond situés dans le parc. Avec en prime un terrain de golf de 18 trous, des randonnées équestres, de la pêche, du canoage, enfin tout ce dont chacun des membres d'une famille pourrait

avoir à coeur. Sans parler des amants de la nature qui s'émerveilleront des échappées offertes par la montagne Cacapon qui domine tous les alentours de sa crête s'élevant à 1400 mètres.

Et d'autres encore

Des trois endroits offrent chacun la possibilité d'explorer de nombreux centres d'intérêt situés à peine à une cinquantaine de kilomètres l'un de l'autre. Il y a notamment Shepherdstown, la plus ancienne ville de l'État. Charles Town et son champ de courses, Martinsburg pour l'achat d'antiquités... Et deux endroits qui sortent totalement de l'ordinaire et où l'on mange bien: The Bavarian Inn à Shepherdstown et le Hillbrook Inn à Charles Town. Le choix est grand et il se trouve sur la route 81, notre corridor plein sud.

À savoir

— Coolfont (Berkeley Springs): 1-800-888-8768
— The Woods (Hedgesville): 1-800-248-2222
— Cacapon Park (Berkeley Springs): 1-800-CALL-WVA
— Bavarian Inn and Lodge (Shepherdstown): 304-876-2551
— Hillbrook Inn (Charles Town): 1-800-304-4223. ●

Réservez Aujourd'hui.
Naviguez.
Payez plus Tard.

Aucun dépôt. Aucuns frais de crédit. Aucun paiement avant votre retour.*

OBTENEZ
DES POINTS DU
CLUB SEARS
EN DOUBLE*



Utilisez votre carte Sears.

- Vous obtenez un excellent programme de récompenses.
- Vous pouvez payer après votre retour.
- Vous serez protégés par l'Engagement Tout Repas de Voyages Sears.
- Vous recevez des photos de passeport gratuites.



Mexique/Costa Rica

Croisière de 10 nuits de Los Angeles vers Cabo San Lucas, Mazatlan, Puerto Vallarta, Istapa, Acapulco, Guatemala, Puerto Caldera et San Jose

Crown Princess®
24 février 99

1199\$
US

Meilleure Cab. Intérieure disponible

Europe

Croisière de 12 nuits de Istanbul vers Ephèse, Athènes, Venise, Naples/Capri, Florence/Pise, Monte Carlo et Barcelone

Grand Princess®
19 juin et 13 juillet 99

Consultez votre conseiller Sears en vue de nos prix spéciaux sur des croisières choisies à bord du Grand Princess!

3380\$
US

Cat. J-Cabine Intérieure

Sud-Est Asiatique

Croisière de 14 nuits de Bangkok vers Kuala Lumpur, Singapour, Ho Chi Minh Ville, Vietnam, Manille, Canton et Hong Kong

Sky Princess®
18 novembre 98

Jusqu'à 1000\$ de dépenses de groupe accompagnées des Voyages Sears et autres (Asie et le Pacifique Sud à l'An 1999)

2149\$
US

Cat. L-Cabine Intérieure

Renseignez-vous au sujet des vols de correspondance de Montréal!

Agence de
voyages

SEARS



Centre Commercial Les Rivières (819) 379-6163

Centre d'Appels National 1-800-799-6466

Lundi au vendredi de 8h00 à minuit - samedi et dimanche de 9h00 à 21h00

Pour d'autres offres superbes: www.sears.ca

*Détails, termes et conditions en agence. L'offre des points du Club Sears en double est en vigueur les 14, 15 et 16 août 98 seulement. Les prix et dates sont ceux disponibles au moment de mettre sous presse. Les prix en dollars US, s'appliquent à la portion croisière seulement, par personne, en occupation double et sujets à disponibilité. Les prix comprennent les taxes applicables et frais portuaires. Assurances et surcharges en sus à moins d'avis contraire. Pour les termes, conditions et inclussions spécifiques, veuillez vous référer aux brochures 1998/99 de Princess Cruises disponibles à l'Agence de voyages Sears. ©Nautiques battent pavillons britannique et libérien. ©1998 Sears Canada Inc. L.A.S. Agence de voyages Sears. Détenue d'un permis du Québec.

Harpers Ferry, un jalon de l'histoire américaine

Monique Nuytemans
(Collaboration spéciale)
Harpers Ferry (West Virginia)

N on loin de Washington se trouve l'historique ville de Harpers Ferry. Pourtant, rares sont les visiteurs de la capitale américaine, incluant les Américains eux-mêmes, qui en aient jamais entendu parler.

En voyant sa mention sur mon itinéraire, j'ai cru qu'il s'agissait d'un traversier! Erreur! Harpers Ferry était au XVIIIe siècle une ville de 3500 habitants d'une importance capitale à cause de ses fabriques d'armement installées le long du Potomac et au XIXe siècle à cause de sa situation stratégique entre le Nord et le Sud. Situation dont elle fut victime en changeant de camp huit fois en quatre ans.

Un traversier quand même

L'origine de la ville date de 1733. Elle était alors jolie et prospère, comptait plusieurs églises et un nombre florissant de marchands. Elle jouissait d'une situation idéale dans un vallon entre les montagnes des Appalaches et au confluent du fleuve Potomac et de la rivière Shenandoah. Cours d'eau qui se heurtaient à ses pieds avec grand fracas, laissant à découvert rochers et îlots qui offrent aujourd'hui encore des échappées imposantes et pittoresques.

En 1747 un certain Robert Harper, de Philadelphie, acheta le traversier qui avait été mis en fonction précédemment par un colon allemand. Les gens prirent l'habitude de prendre ce traversier qui faisait la navette sur le Potomac entre la Virginie et le Maryland. Ils appelèrent l'endroit «Harper's ferry» et c'est ainsi que la ville entière adopta le nom de Harpers Ferry, en perdant l'apostrophe et en ajoutant la majuscule.

Tension Nord-Sud

La proximité de la nouvelle capitale américaine, Washington (autrefois Richmond), le minéral de fer que l'on y trouvait en abondance, les forêts qui fourniraient du charbon de bois, ainsi que sa situation sur deux cours d'eau, incitaient le président George Washington à faire établir des usines d'armement le long de Potomac.

Une soixantaine d'établissements furent construits sur une étendue de près d'un kilo-

mètre. Chose qui fit dire à certains visiteurs que Harpers Ferry était un «abominable village» à cause de la suie et de la fumée qui s'échappaient de ses haut fourneaux.

On était alors à la fin du XVIIIe siècle et la tension commençait à grandir entre le Nord et le Sud des États-Unis. Ceux-ci avaient, grâce à George Washington, conquis leur indépendance des Anglais, mais c'est entre eux qui rien ne marchait plus.

Les Sudistes avaient des plantations de coton et avaient besoin d'esclaves pour les travailler. Les Américains du Nord, les Yankees comme on les appelait, n'avaient ni plantations ni esclaves et voulaient que cesse cet impardonnable esclavagisme.

Abraham Lincoln voulut l'abolir. La guerre de Sécession, aussi appelée la guerre entre les États suivit (1861-1865). Elle dura quatre ans et fut la plus meurtrière que l'Amérique ait connue. Elle fit des centaines de milliers de morts, souvent des frères, des pères, des cousins d'une même famille qui s'entretenaient parce que chacun croyait que sa cause était la bonne.

John Brown: traître ou héros?

Avant que la guerre n'éclate (1859), Abraham Lincoln avait un grand allié qui fut John Brown. Il est beaucoup question de lui au Centre d'interprétation de Harpers Ferry. Afin d'aider la cause des esclaves noirs, John Brown essaya de s'emparer des usines d'armes de la ville. Il aurait ainsi équipé les esclaves contre leurs maîtres et aurait, advenant une victoire, retrouvé leur liberté.

Mais les choses se gâtèrent pour John Brown. Il devint le prisonnier de Robert E. Lee des Sudistes et considéré comme traître de la nation et il fut pendu haut et court à Charles Town, en Virginie. Cette brève altercation qui eut lieu en 1859 fut l'étincelle qui amorça la guerre entre le Nord et le Sud.

Au cours de la guerre Harpers Ferry fut dévastée, ses occupants la fuirent. Elle devint une ville-fantôme. Aujourd'hui, ce qui restait debout a été restauré, la ville et ses environs sont devenus un parc national dont on fait le tour à partir du Centre d'interprétation où des guides vous font un portrait historique de cet endroit si peu connu mais dont l'importance a été capitale dans le cheminement de l'histoire américaine. ●

VOYAGES

Carnet de voyage

La route des pèlerinages

La fête de L'Assomption sera aujourd'hui le point culminant de la Neuvaine de L'Assomption, qui attire des milliers de visiteurs, au Sanctuaire Notre-Dame-du-Cap, de Cap-de-la-Madeleine, réputé pour ses pèlerinages. Mais saviez-vous que le Québec compte seize endroits de pèlerinage, devenant ainsi un lieu de voyages spirituels et culturels très recherchés.

Les plus connus sont évidemment le Sanctuaire Sainte-Anne-Beaupré et l'Oratoire Saint-Joseph. Mais il y en a d'autres comme le Sanctuaire Sacré-Coeur-de-Beauvoir, en Estrie, celui de l'Ermitage Saint-Antoine, à Lac-Bouchette, route 155 entre La Tuque et Chambord, le Sanctuaire Notre-Dame-de-Lourdes de Rigaud, le Sanctuaire Notre-Dame-des-Douleurs, à Pointe-Navarre, en Gaspésie, le Sanctuaire Marie-Reine-des-Coeurs, à Chertsey, le Montmartre canadien, à Québec, l'église de Sainte-Anne de Pointe-au-Père, près de Rimouski, le Sanctuaire de la Réparation, à Montréal, et quelques autres.

pour découvrir cette région qui revêt ses plus belles couleurs à l'automne.

Les belles églises de Québec

Les abonnés de la revue Notre-Dame-du-Cap et leurs amis sont invités à un voyage culturel et spirituel, à Québec, le vendredi 25 septembre. Le voyage consiste à une tournée des belles églises de Québec en compagnie d'un guide. Les gens pourront voir la basilique de Québec, la cathédrale anglicane, l'église Saint-Roch, l'église Saint-Dominique et la chapelle du Bon-Pasteur. L'une des plus belles chapelles historiques, qui renferme de magnifiques oeuvres d'art et dont la construction remonte en 1866.

Les participants pourront assister en soirée au spectacle son et lumière «Feux sacrés». Une messe sera célébrée en la chapelle du Bon-Pasteur. Départ à 8 h 30 du quai des autobus du Sanctuaire Notre-Dame du Cap. Coût: 40 \$ (dîner inclus). Retour à 22 h. Pour informations ou réservations: 819 374-2441.

Spectacle sur glace

Le Parc récréatif des Galeries de la Capitale de Québec sera le site d'un spectacle sur glace inspiré du nouveau film de Disney, Mulan, du 27 au 30 août. Les patineurs olympiques Marie-Claude Savard et Luc Bradet apporteront leur participation. L'école de cirque et la troupe Crescendo de Québec participeront aussi au spectacle. Pour informations: 418 627-5800.

Les montgolfières à Gatineau

Après Bécancour, Saint-Rémi et Saint-Jean-d'Iberville, les montgolfières prendront la route de Gatineau où sera présentée, du 2 au 7 septembre, le Festival des montgolfières de même que le VIe championnat du monde des dirigeables à air chaud. Une vingtaine d'aéronefs de huit pays s'affronteront à cette occasion dans une dizaine d'épreuves. L'événement donnera lieu également à plusieurs envolées et à des nombreux spectacles. Renseignements: 1-800-668-8383.

Festival du canard

Plus de 50 000 visiteurs sont attendus pour la troisième édition du Festival international du canard, qui aura lieu les 3 et 4 octobre ainsi que les 10, 11 et 12 octobre dans le cœur de la ville de Bromont et du village de Knowlton, dans les Cantons-de-l'Est. Ce festival se veut une grande fête de la gastronomie avec comme objectif de promouvoir la spécificité de la région des Cantons-de-l'Est par son produit le plus renommé, le canard. Cette fête populaire se tiendra sous les couleurs de l'Italie. L'occasion sera excellente

Tourisme religieux

Le tourisme religieux suscite non seulement de l'intérêt dans les divers lieux de pèlerinage du Québec mais aussi à l'étranger. Israël et la Terre Sainte sont des endroits très recherchés. L'agence Voyages Arc-en-ciel, qui a ses bureaux un peu partout en Mauricie, propose quatre pèlerinages, trois en Terre Sainte et un à Medjugorje, en Yougoslavie, qui auront lieu en septembre, octobre et novembre. Des informations sont disponibles à 1-800-574-7472 ou 373-4441.

Le CP acquiert sept hôtels

Hôtels Canadien Pacifique vient de faire l'acquisition de sept des plus extraordinaires hôtels au monde. L'achat de Princess Hotels, de Lonrho PLC, fait passer, sous la bannière CP, le Scottsdale Princess, d'Arizona, le Southampton Princess et le Hamilton Princess aux Bermudes, l'Acapulco Princess et le Pierre Marques, au Mexique, ainsi que le Royal Pavilion et le Glitter Bai, de la Barbade. Hotels Canadien Pacifique pourra ainsi s'affirmer sous les tropiques dans le secteur des villégiatures internationales.

Ces acquisitions portent à 34, soit au total 14 956 chambres, les hôtels de Canadien Pacifique, qui est aussi propriétaire du Château Frontenac, à Québec, et du Manoir Richelieu, à Pointe-au-Pic. Signalons qu'à ce dernier endroit, Hôtels Canadien Pacifique investira sous peu 150 millions \$, pour rénover les lieux. Les travaux nécessiteront la fermeture du manoir, tout l'hiver. Pour obtenir des informations sur les hôtels Canadiens Pacifique, s'adresser à 416 367-7104.

La durée du séjour des touristes a presque doublé

Un sommet jamais vu au Saguenay-Lac-Saint-Jean

Chicoutimi (PC)

En moins de deux ans, le séjour moyen des touristes québécois au Saguenay-Lac-Saint-Jean a presque doublé, atteignant un sommet jamais vu dans la région de cinq jours par personne.

À la Fédération touristique régionale du Saguenay-Lac-Saint-Jean (FTR), on a plusieurs raisons de se réjouir des premières données compilées dans l'ensemble des kiosques touristiques de la région.

Outre le fait que tout annonce que la saison 1998 sera supérieure en termes de fréquentation à celle de l'été dernier, les responsables de la FTR remarquent que plusieurs des objectifs fixés dans la grande refonte de l'association il y a deux ans sont en voie d'être réalisés.

«L'augmentation de la durée du séjour des visiteurs est un indice important que le message diffusé par notre campagne publicitaire, à l'effet que la région est une véritable destination vacances et pas seulement un circuit touristique, est en train de passer. Il y a deux ans, la clientèle québécoise séjournait en moyenne 2,8 jours par personne dans la région. Nous en sommes actuellement à 4,86 jours/personne et la saison n'est pas encore terminée, c'est du jamais vu ici», mentionne Dany Bouchard, directeur de la commercialisation à la FTR.

Autre phénomène intéressant cette saison, 55 pour cent de la clientèle québécoise visite le Saguenay-Lac-Saint-Jean pour la première fois. «Non seulement sommes-nous satisfaits de l'achalandage mais aussi de la façon dont les touristes visitent la région. Sans pouvoir encore dire quelles sont les activités qui attirent le plus les gens, nous savons qu'il y a de bons déplacements partout dans la région», ajoute M. Bouchard.

Ces données fournissent de bonnes indications sur l'effet de la campagne publicitaire diffusée au Québec puisque 80 pour cent des répondants au questionnaire de la FTR sont des Québécois.

La présence en région d'une certaine clientèle américaine est une autre nouveauté cette année. Bon an, mal an, quelque 500 000 Américains traversent la frontière canadienne pour visiter le Québec mais ne franchissent que rarement le parc des Laurentides. Les réservations de cette



Le ministère de l'Environnement et de la Faune du Québec et le Zoo de Saint-Félicien collaborent à la conservation des orignaux du Québec. Ainsi, chaque printemps, le ministère rapporte au jardin zoologique des orignaux orphelins abandonnés par leur mère. Quatre fois par jour, les jeunes orignaux sont nourris au biberon par les employés ou le public.

année démontrent que, nonobstant la faiblesse du dollar canadien, les visiteurs américains ont effectivement été sensibilisés par les campagnes publicitaires sur la région.

Quant à la clientèle européenne, elle arrive toujours plus tard dans la saison touristique et les réservations s'annoncent très bonnes, selon M. Bouchard.

Toutes ces informations constituent aux yeux de la FTR d'excellent

tes indications sur le succès que rencontrent les différents outils promotionnels mis de l'avant par la fédération, qui disposait d'un budget publicitaire de 560 000 \$ pour 1998.

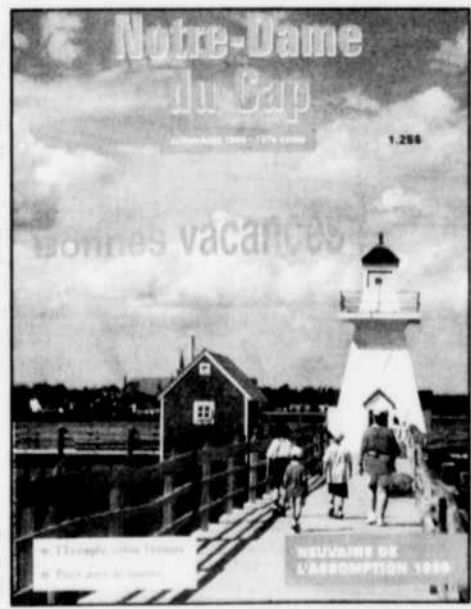


Photo Revue Notre-Dame-du-Cap Le Sanctuaire Notre-Dame-des-Douleurs de Pointe-Navarre, en Gaspésie.

Le Conseiller Depuis 31 ans

NOS GROUPES SUR MESURE AVEC DES EXPERTS

CROISIÈRE avec CARNIVAL CRUISE - BATEAU «SENSATION»

Spacieux navire de 70 367 tonnes, escales à San Juan, St. Thomas, St. Martin. Profitez au maximum de votre croisière avec 3 jours en mer. Un style de vie unique. Un prix irrésistible. Transport de Trois-Rivières inclus

DEPART GARANTI **RETOUR 5 dec.**

Cabine int. **1359\$** Cabine ext. **1569\$**
(en dollars canadiens)

Accompagnatrice : Mireille Mongrain

LONG SEJOUR COSTA DEL SOL

3 semaines - Départ 9 octobre
Transport de Trois-Rivières inclus.

Studio 1248\$ + 50\$ taxes
Réduction de 50 \$ par couple
 Paiement comptant

Accompagnateur: Bernard Bergeron

L'EUROPE CENTRALE CIRCUIT EXCLUSIF - 23 REPAS

Accompagnateur Michel Lessard

10 au 26 septembre **3399\$**

LAS VEGAS

3 au 7 nov. 1998

Incluant vol, hébergement, accompagnateur

4 NUITS 899\$

18 au 20 septembre - MONT-TREMBLANT EN AUTOMNE

2 croisières, 2 croisières, une randonnée sur la montagne, un concert

Charles Dutoit, **289\$**

5 septembre - CHARLEVOIX

(samedi 3 jours/2 nuits)
Rêveries charlevoisiennes
croisière aux baleines
2 couchers, 4 activités

389\$

28 août KINGSFALLS

M. Mire Beaudier
Transport et théâtre
«La dame des alpes»

43\$

19 août - QUÉBEC

Mercredi (1 journée)
EXPO RODIN

3 visites, 1 repas
Départ : 8 h **59\$**

25 août - ÎLE D'ORLÉANS

(mercredi, 1 journée)
6 visites, 2 repas
Théâtre - laus départ
Départ : 8 h **89\$**

29 août - MONTREAL

SUPER SPECTACLE RIVERDANCE
Billets section 100,
tour de ville et transport.

120\$

2 septembre BALSAM (USA)

(merc. - 1 journée)
Tour de ville guidée au cœur de Burlington. Une gastronomie
Blanche! 1 repas gastronomique

Départ : 7 h **79\$**

MERCREDI 9 SEPTEMBRE VERMONT

1 journée, dîner famille Trapp, visite de la région, dégustation de crème glacée, visite guidée
Départ à 8 h **79\$**

DIMANCHE 13 SEPTEMBRE MONTEREGIE

1 journée, route des pommes, 4 visites, un repas, une dégustation.
Départ à 8 h **59\$**

MERCREDI 16 SEPTEMBRE ESTRIE

1 journée, une visite, une dégustation, un souper, spectacle médiéval.
Départ à 8 h **69\$**

SAMEDI 19 SEPTEMBRE ESTRIE

1 journée, les vendanges en Estrie. Une dégustation, un repas, visite de la région.
Départ à 8 h **59\$**

23 août - ELVIS STORY 129\$

VOYAGES-GROUPES EN AUTOCAR SAISON 1998

13 et 14 octobre - ÎLE-AUX-GRUES

Une nuit, 4 repas, 7 visites, 2 croisières **229\$**

Demandez notre brochure

632, 6e Avenue, Grand-Mère, 538-6858

(DÉTENTEUR DE PERMIS DU QUÉBEC) ASSURANCES - VOYAGES DISPONIBLES

PARIS - 10 JOURS

Transport de Grand-Mère - vol avec Royal - 10 repas - tour de ville de Paris - 1 journée et visite aux Châteaux de La Loire - 1 journée à Chartres

du 24 septembre au 3 octobre 1998

Exclusif et accompagné par Doris Argouin

1583\$ + taxes 76\$
(nombre de places limitées)

OPÉRA DE QUÉBEC

Places au niveau mezzanine et transport inclus

le 24 octobre 1998 et le 15 mai 1999

130\$ par personne

Don Pasquale et Madame Butterfly

PHOTOS PASSEPORT 15\$ GRATUITES POUR TOUS NOS CLIENTS

TUNISIE 25 octobre - 21 jours

Incluant:

- Transport à Dorval • Avion
- 1 semaine circuit hôtel 4 et 5 étoiles
- 2 semaines séjour hôtel 5 étoiles
- 2 repas par jour

Accompagné par Denis Lesieur **1779\$ + 40\$ taxes**

CROISIÈRE - 21 novembre

SENSATION DE CARNIVAL

Cabine intérieure **1166\$** ENCORE UNE CABINE DISPONIBLE

Accompagné par Michel Drolet + 199\$ taxes

Dame seule cherche compagnie pour ce voyage.

VACANCES NOVEMBRE 1998

IXTAPA

15, 22, 29 novembre

Hôtel Aristos 2 semaines, tout inclus **1132\$**

+ 67\$ taxes

PUERTO VALLARTA

21 novembre 1998

CASAMORANDA 2 semaines, tout inclus **1133\$**

+ 66\$ taxes

VISTA CLUB 2 semaines, tout inclus **1393\$**

+ 66\$ taxes

Transport inclus

Pour ceux qui RÉSERVE TÔT, nos prix automne-hiver 1998-99 sont arrivés. PROFITEZ DES RABAIS.

FERMÉ: SAMEDI - DIMANCHE

Vous pouvez rejoindre Lisette Durocher 532-2464

Halles de la Mauricie 1702, 41e Rue, Shawinigan

Club Voyages Durocher 539-6943

Le conseiller Interurbain gratuit 1-800-401-7709 Permis du Québec



MOT-MYSTÈRE

11 LETTRES — LE MOT CLÉ: ALLER AU THÉÂTRE

- | | | | | |
|-----------|---------|-----------|---------|----------|
| acteur | concert | jeu | Racine | théâtre |
| amateur | décor | jouer | rampe | tirade |
| auteur | école | Miller | reprise | titre |
| | | Molière | revue | tournée |
| | | monde | rôle | tragédie |
| ballet | fantôme | | salle | |
| bien | farce | noeud | salué | |
| | ferme | | satire | |
| cabot | fin | opéra | scène | |
| cantonade | frise | opérette | soirée | |
| célèbre | grime | péripétie | soi | |
| chorège | | pièce | succès | |
| Cid | | | | |
| comédie | | | | |

Une montgolfière en miniature

Pourquoi les bulles de savon montent-elles en l'air pour ensuite redescendre vers le sol? L'expérience suivante te fera découvrir la réponse.

Pour réaliser cette expérience, tu as besoin de papier d'aluminium, d'une règle de 30 cm, d'un bout de ficelle d'environ 40 cm, de ruban adhésif et d'une chandelle.

Taille d'abord quatre rectangles de 12 cm sur 15 cm dans le papier d'aluminium. Superpose deux à deux ces rectangles et confectionne deux petits sacs en collant trois des côtés. Attache les sacs par le fond aux deux bouts de la règle. Suspend la règle par le centre avec la ficelle.

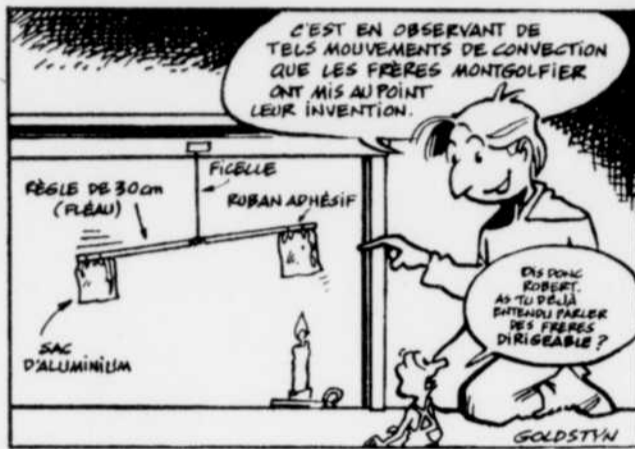
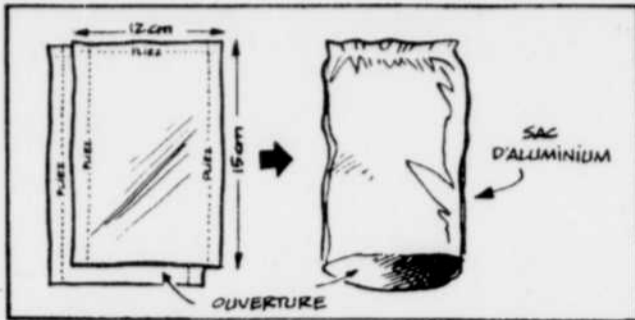
Le petit montage que tu viens de fabriquer fonctionne comme une balance: la règle sert de fléau et les sacs «pèsent» le poids de l'air. Fixe le fléau au rebord d'une table et l'assurant qu'il est en équilibre horizontal. Place la chandelle sous l'un des sacs d'aluminium. Ne la place pas trop près du sac. Une distance d'environ 10 cm devrait suffire.

Commence l'expérience en allumant la chandelle. La chaleur de la flamme doit monter directement dans le sac qui se trouve au-dessus. Sais-tu pourquoi le sac qui reçoit l'air chaud s'élève?

Lorsqu'une substance se réchauffe, elle se dilate, c'est-à-dire que ses molécules s'éloignent les unes des autres. Comme leurs molécules prennent plus de place, les gaz et les liquides dilatés sont moins denses. Pour un même volume, ils sont plus légers et ils montent. C'est ce qu'on appelle la convection.

Lorsque tu allumes la chandelle, l'air contenu dans le sac se réchauffe et devient plus léger. La chaleur de la flamme fait monter l'air (par convection), ce qui pousse vers le haut le sac placé au-dessus de la chandelle. Le fléau de la balance s'élève.

Les deux frères Montgolfier étaient fascinés par les mouvements de convection. Ils s'amusaient à regarder des morceaux de papier danser au-dessus du feu. En 1783, leur ballon gonflé d'air chaud quitta le sol fran-



çais et atteignit une altitude de deux mille mètres. La même année, un coq, un canard et une brebis furent les premiers êtres vivants à faire une ascension en «montgolfière». Il fallait bien savoir si des animaux survivaient à l'aventure!

Les bulles de savon sont autant de petites montgolfières. Chacune des bulles emprisonne de l'air chaud. Comme l'air chaud est moins dense (plus léger pour un même volume) que l'air ambiant, les bulles s'élèvent. En se refroidissant, l'air à l'intérieur des bulles redevient plus dense et les bulles redescendent. ●

Solution du problème précédent: neurinome

T	I	T	R	E	O	D	S	S	R	U	E	T	U	A
R	E	T	R	A	P	A	C	A	B	O	T	S	M	B
G	T	U	A	C	E	M	M	T	L	A	A	O	A	
R	R	E	E	I	R	T	A	I	E	L	T	S	N	L
I	E	J	L	D	A	T	H	R	U	E	E	E	D	L
M	C	H	O	R	E	G	E	E	U	J	I	C	E	E
E	N	E	C	S	U	I	F	R	A	B	O	C	R	T
G	O	C	E	A	L	E	T	A	C	T	E	U	R	O
R	C	I	E	O	N	R	T	E	N	I	R	S	E	U
E	O	R	M	L	A	T	S	T	P	T	M	E	T	R
P	F	L	A	G	E	E	O	E	E	I	O	I	O	N
R	E	E	C	U	B	I	N	L	R	R	C	O	E	
I	N	D	R	V	I	T	R	L	A	A	E	E	H	E
S	I	A	E	M	O	N	E	E	D	D	U	P	P	E
E	F	R	I	S	E	R	E	E	I	D	E	M	O	C

LE PROF SCIENTIFIQ TE RÉPOND

Les loups-garous existent-ils vraiment ?

Non, les loups-garous n'existent pas. Ce sont des personnages de légende, comme les fées et les sorcières.

Pendant des siècles, les Européens ont cru à l'existence des loups-garous. On racontait que certaines personnes se changeaient en loup chaque soir. Ces personnes étaient ainsi punies pour ne pas avoir confessé leurs fautes. Au Québec, également on a cru aux loups-garous. Mais ici, le loup était remplacé par un chien, un cheval, un boeuf ou un cochon.

Toutes sortes de croyances étaient rattachées à cette superstition. Par exemple, on disait que la personne qui devenait un loup-garou était sous l'emprise du démon pendant sept ans. Le loup-garou, disait-on encore, devait parcourir sept paroisses durant la nuit et manger sept chiens!

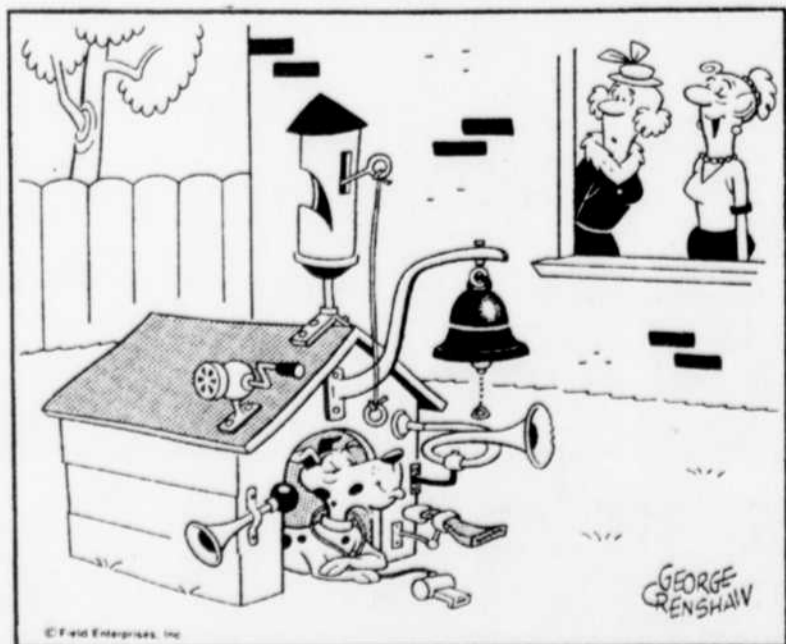
Comment est produite la neige artificielle

Au bas des pentes, un compresseur comprime l'air et le force à circuler dans un conduit. En même temps, une pompe puise l'eau et la pousse dans un second conduit. Sur les pentes, ces deux conduits sont branchés à un canon à neige. L'air comprimé pulvérise l'eau en de très fines gouttelettes. L'air extérieur, plus froid, transforme ces gouttelettes en de petites billes de glace (la neige artificielle n'est pas faite de jolis cristaux comme la neige naturelle). La production de neige artificielle est possible à partir de -30°C, la température idéale variant de -80°C à -150°C, selon le modèle du canon à neige.

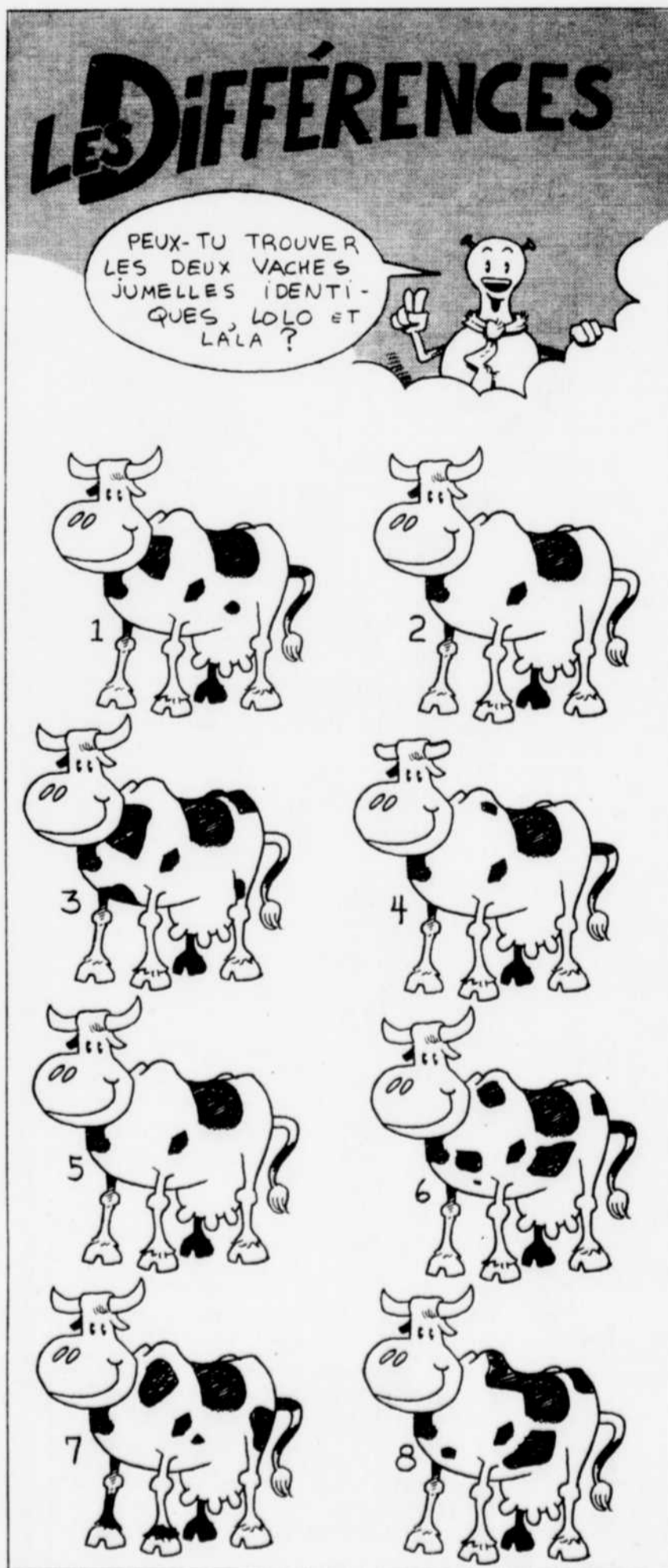
La première neige artificielle est tombée accidentellement en 1955... dans une orangerie de Floride! Là-bas, quand on craint une trop grande baisse de la température, on arrose les fruits avec de l'eau. En gelant, l'eau forme une couche de glace qui protège les fruits du froid.

Cette année-là, un producteur d'oranges a voulu accroître la force du jet d'eau. Il a donc eu l'idée de mélanger de l'air sous pression à l'eau. Quand il a mis son engin en marche, il a neigé sur les oranges!

Fripon



«On peut dire qu'il sait se faire entendre...»



Réponse 2 et 5

MÉGAGRILLE

le nouvelliste

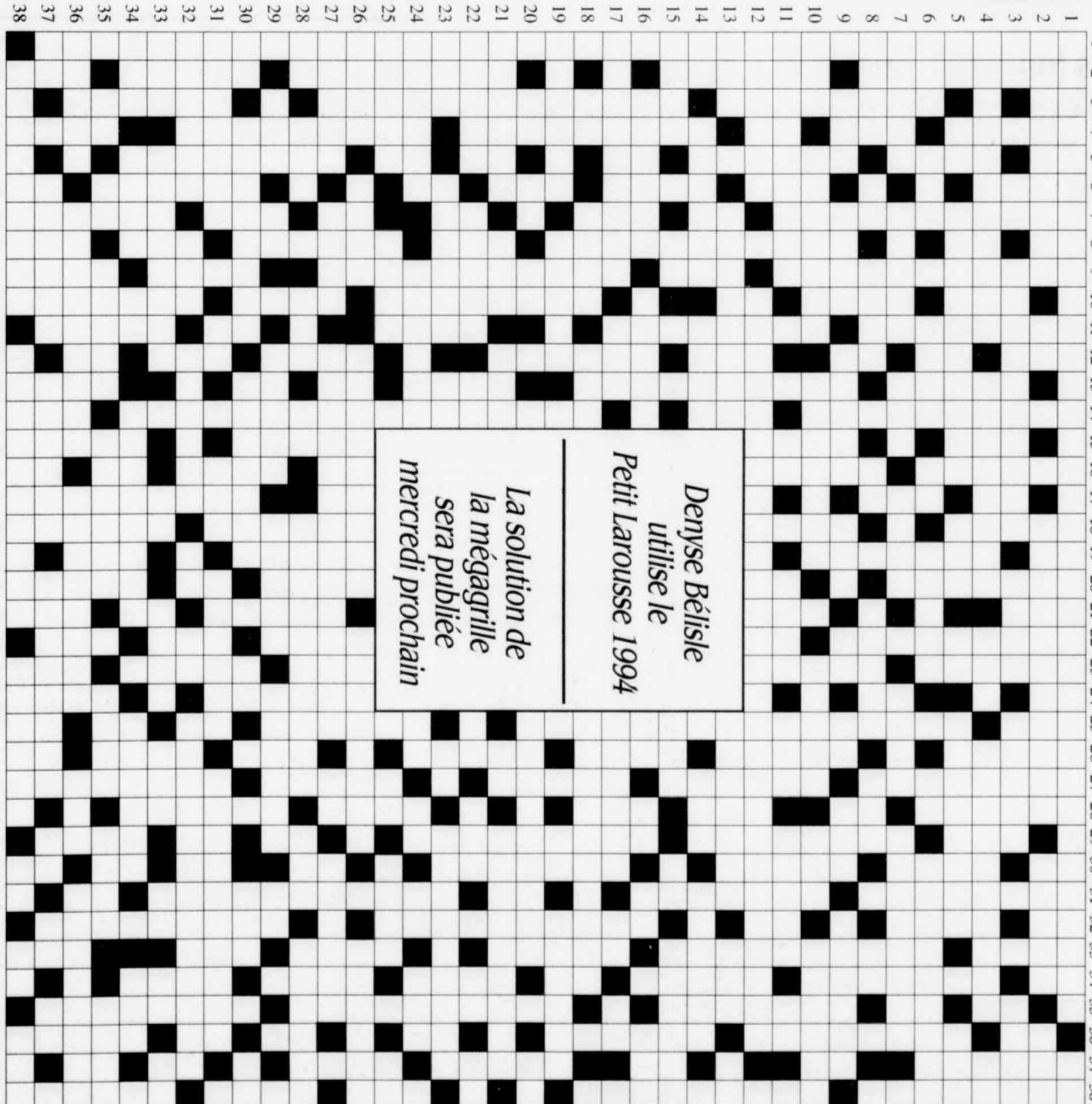
No 43

Horizontalement

Verticalement

- 1 - Quatre personnages au comportement étrange - Tantale
- 2 - Indestructible - Fl. italien - Combat bien l'image - Dessinateur d'humour français - En mauvaise forme
- 3 - Note - Insistance - Beaucoup de flacons - Fromage - Réceptifs - Facile à garder
- 4 - Intéressante - Abusée des régions tempêtes - Dessé marine - En Bavère - Terminaison
- 5 - Négation - Jeu chinois - Sont à la cuisine - Avança - Le centre d'un acte - Embellir - D'un auxiliaire
- 6 - Au Japon - Avenue - Apparaît à la une - Art. étranger - Invoque - Fl. de France - Partois pour la chance
- 7 - Poisson - Plante herbacée - Allemande - Coule en Afrique - Moment cinétique propre d'une particule - Pour dormir en roulant
- 8 - Jeune femme - Neptunium - Colères - Bismuth - Siège - Retard économique - Argon
- 9 - Liquide - Cri du chien - Suspension de la respiration - Contrôle la police française - Obénu - Romains - A de petits trous - Sur une aile
- 10 - Partois large - Sont toujours deux - V. d'Italie - Qui aime à plaisanter - Grecque - Plante cryptogame
- 11 - Fatigués - Pron. anglais - Installation littorale pour l'élevage d'animaux marins - À gauche - Est à faire - Platine
- 12 - Chassée pour sa fourrure - Ce n'est pas faire simple
- 13 - Monnaie - Bactérie - Traité de paix de 1919 - Idiot - Sodium
- 14 - Consonnes - Bouffons - Recues - Edn - Elle est mobile
- 15 - Dieu - Arrivé - Riv. de Roumanie - Grecque - Meubles
- 16 - Vont à un hôtel - Beaucoup moins populaire - Voy. jum. - La moitié d'un vieux - En matière de - Saison
- 17 - Architecte japonais - Amie - Insulaires - Champion - Erbium
- 18 - Article - Prince troyen - Grecque - Démoniaque
- 19 - Craint le risque - Os - Laurentium - Traiter de haut
- 20 - Partir à reculs... - Poulx - Mesure - Espri de compétition - Métal
- 21 - Poète latin - Est en vacances - Boucher - Préposition - Poésie courtoise allemande
- 22 - Pour l'intimité - Coule en Angleterre - Fl. de Russie - Saint - Conscience - N'est pas pressé - De la
- 23 - Ornement - Le pasteur les suit - Largeur - Dieu - À faire pour son compte ou pour celui d'un autre
- 24 - Il jette ça et là - N'ont pas dit oui - Béryllium - Praseodyme - Note - Abrev. religieuse
- 25 - Ne couvrent pas beaucoup - Être ouvert - Adj. poss. - Destin - Convient
- 26 - Écrivain japonais - Véhicule lent - Diabolique - Entre dans un conduit - Luettes
- 27 - Quantité de fil - Pas seulement pour un artiste - Tendances négatives sous-jacentes susceptibles de se manifester à nouveau - Règle - Elians
- 28 - Fin de verte - Inflorescence - En manque pour y résider - Our - Sans réalité - Monnaie - Ce que qqm subit
- 29 - Copain - Pron. pers. - Confinement - Sur un échiquier - Cadran - Mesure
- 30 - Conjonction - Assemblée de citoyens dans les cités grecques - Pour un verre de contact - Titre - Annas - Note
- 31 - Sales - Tantale - Chacun a le sien - Parents - Vitamine
- 32 - Rire un peu - Manie - Remplies d'une idée - Argon - Molybdène inv. - On s'y trouve enterré
- 33 - Direction - Plante aquatique - Dém. inv. - Plus longues que larges - Autour du cou - Voy. jum. - Asiate - Terminaison
- 34 - Cubes - Fils d'Isaac - Erbium - N'a pas les cheveux longs - Gardiens - Fleur
- 35 - Titane - Article - Odeur - Affiche - Bieres - Déplaces - Convient
- 36 - Ne fait pas la noce - Boisson - Rapace - Jamais - Accompagne bien le poisson
- 37 - Art. espagnol - Un chemin - Soudard - Nobel bien connu - Terminaison - Strontium
- 38 - Certitudes - Elles sont chargées de transmettre qqch - Pour un sommeil non désiré - Contre - De la - Unité monétaire

- 1 - Ces deux-là avaient une vie sociale peu développée
- 2 - Hérité - V. du Chili - Qui égalise - Dans un jeu - Pour encourager
- 3 - Négation - Digne d'un personnage égyptique - S'attaque à l'homme - Mets suisse
- 4 - S'entend - En Allemagne - Note - Étude des sols - Stupéfaction - Sur la croix
- 5 - Radon - Mouture - Attaché - Titane inversé - Note - Coutumes - Commerce
- 6 - Il écrivait à l'aide de caractères chinois - Est réu - Dans la musique hindoue - Lentilles - Brome - Pour un bois ayant subi une finition qui souligne le dessin naturel - Pron. personnel
- 7 - S'écroulement ! - Strontium - V. du Nigeria - Tour - Art. étranger - Pron. pers. - Il peut s'envoler
- 8 - Aluminium - Préposition - Conformiste - Mesure agraire - Peuple akan - Grecque - Adverbe
- 9 - Certaines sont enviables - Au Japon - Lucarne à fenêtre ronde - Indemne - Plier
- 10 - Elle pue - Lac - Chrome - Membre d'une secte chrétienne - Habitation - On les allume
- 11 - Concevait un vif attachement pour (s) - Eau-de-vie - Souverain - Asiate - Use lentement
- 12 - Exprime l'ironie - Adj. poss. - Samartium - Nommé - Soldat indien - Missile - Médioc - Convient à un américain
- 13 - Commun - Inflammations - Danseur américain - Voyelles - Carte - Irlande
- 14 - Action d'embrouiller - Adj. dém. - Démon et démons - Issus
- 15 - Période - Passé récent, mais bouleversé... - Mois - Fruits
- 16 - Amoureuse - Puisse - Nickel - Cassier - Iridium - Adj. possessif
- 17 - À la mode - On doit la respecter - Id est - Affaire judiciaire américaine
- 18 - Général espagnol - Élément - On fait son nom - Atropée
- 19 - Actinium - Plante potagère - Au Yucatan - Division
- 20 - Complet - Palladium - Fromage - Utilisé en bijouterie - Ventile
- 21 - Première - Poème - Qui se rapporte à la mer Égée - Rad - On la tourne
- 22 - Poisson d'Amérique du Sud - Dieu - Oublié - Partie du corps - Terme
- 23 - Certains sont secrets - Riv. de France - Adj. poss. - Dansuse égyptienne - Point cardinal
- 24 - Francium - Étain - Mammifère - Adresses
- 25 - Avare - Ce n'est pas un compliment ! - Vasque - Scandium - Chlore - Voy. jumelles
- 26 - Charançon - Peut donner mal à la tête - Alouette - Devis détaillé de tous travaux dans le bâtiment - Érection - Appât - Titane inversé
- 27 - V. du Viêt Nam - Chimiste français - Syndrome neurologique - Animal considéré comme protecteur d'un individu - Coupons une voie
- 28 - Palmier - Carte - Au Brésil - Architecte américain - Il est élu - Divinité
- 29 - Pièce de la charrie - Est servi avec le gibier - Insuffler la passion - Des gens - Cons. jum. - Festin
- 30 - Abrev. rel. - Population de l'Inde - Peintre français - Enchâssés - Titre - Adj. dém. - Sire - Cloussé
- 31 - Calmes - Anomalie du suc gastrique - Indien - Science portant sur l'évolution future de la société - Titre
- 32 - Thulium - Engrais - Inerf. - Qui ne s'exerce que pendant une certaine période - D'une organisation criminelle (pl.)
- 33 - Ferme une porte - Vases - Fillet - Lapidier - Tari - Urus
- 34 - Id est - Agrarés - Est grillée - Sur une scène - Marque la privation - Un coup violent ! - Monnaie
- 35 - Pige - De la - Homme sans caractère - Équipe d'experts au service d'une direction - Idéifier
- 36 - Mangarèse - Furoncles - Conseillère - Voy. jumelles - Iridium - Déchiffé - Sis
- 37 - Plat marocain - Pour lier - Conjonction - Péton - Opposition - Xénon - Entre deux mois
- 38 - Mises au courant - Réunies - Au pied - Un peu de veau - Train de bois sur une rivière



Denyse Bélsisle
utilise le
Petit Larousse 1994

La solution de
la mégagrille
sera publiée
mercredi prochain

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38

VARIÉTÉS

Les forestiers mangent mieux

Chicoutimi (PC)

Le temps des travailleurs forestiers qui ne s'alimentent qu'avec une nourriture riche en calories pourrait bientôt être révolu.

Aussi étonnant que cela puisse paraître, on est en train, graduellement, d'intégrer les menus-santé dans les camps forestiers. C'est le cas chez Abitibi-Consolidated, Donohue et la Coopérative de Latérière.

Le Centre d'aide régional sur les aliments du Saguenay-Lac-Saint-Jean—Côte-Nord (le CARA), un nouvel organisme régional à but non lucratif qui trouve son origine au cégep de Chicoutimi, a conçu un tel projet avec ces entreprises pour leur permettre d'implanter les menus-santé.

Les responsables du projet sont les professeurs du département de techniques diététiques du cégep de Chicoutimi. Suzanne Lalancette, diététiste et professeure au cégep de Chicoutimi, est coordonnatrice du CARA. Annie Tremblay, également professeure, agit comme agent de recherche.

Selon Suzanne Lalancette, jusqu'à ce que le CARA voit le jour, il n'existait rien dans la région pour assurer aux entreprises dans le secteur agro-alimentaire le support qu'elles souhaitent en termes de recherche, de développement, de contrôle de la qualité, de nutrition et de gestion. Tous les services spécialisés dans ce domaine sont regroupés dans la région de Saint-Hyacinthe, constate-t-elle, de sorte qu'ils demeurent d'un accès difficile pour l'entreprise régionale, compte tenu de la distance et des coûts inhérents à leur utilisation.

Le CARA vient donc combler le vide en s'associant à d'autres maisons d'enseignement (Pour les commissions scolaires, l'université) pour remplir sa mission. Ainsi, on profite de l'équipement qui est en place, de l'expertise régionale ainsi que des programmes du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ) qu'on adapte aux besoins. Plus encore, on embauche des techniciens en diététique formés au cégep de Chicoutimi pour réaliser les contrats. ●



(Photo - PC)

Moins en vedette que dans les années 70, l'aérobique comporte de multiples bienfaits pour la santé physique de ceux qui la pratiquent.

La danse aérobique se refait une nouvelle santé

Selon le docteur Roger Hobden, cet exercice augmente l'endurance cardiovasculaire, a un effet antidépresseur et fait baisser la pression artérielle

Montréal (PC)

Vedettes années 70, la danse aérobique s'accommode sans broncher de l'anonymat relatif dans lequel elle est peu retombée. Plutôt que de pleurer sa gloire passée, elle s'applique avec entrain à se diversifier, à l'ombre d'une multitude de gymnases.

Cette persistance tient peut-être à ce que, l'effet nouveauté passé, les bienfaits des activités aérobiques ne se démentent pas. Médecin de sport au centre Claude-Robillard, Roger Hobden les divise en deux catégories, selon qu'ils relèvent de l'activité aérobique ou de la «danse», qui ont chacune leur effet spécifique.

En plus d'augmenter l'endurance cardiovasculaire et d'avoir un effet antidépresseur, l'activité aérobique

fait baisser la pression artérielle et le taux de cholestérol, selon le Dr Hobden. La danse assure de son côté les retombées propres aux sports dont les adeptes supportent leur propre poids: prévenant l'ostéoporose en stimulant les os, elle procure aussi plus de coordination, de force et de flexibilité. Un ensemble de bienfaits qui ramènent d'ailleurs plusieurs personnes âgées sur le plancher de danse.

Il ne suffit cependant pas de se lancer à gauche et à droite pour se mettre en forme, les séances anarchiques comportant au contraire des

dangers pour le corps. Elles sont malheureusement fréquentes dans un monde où, pour éviter la monotonie, on n'en finit plus de diversifier les approches et les musiques.

Pour reconnaître un entraînement bien pensé, on peut d'abord examiner sa structure. Il devrait normalement inclure une période de réchauffement, des étirements, une séquence proprement «aérobique» et un retour progressif au calme.

Des précautions à suivre

La danse aérobique a beau être un sport très complet, une série de

précautions doivent l'entourer, sans quoi elle peut devenir un remède pire que le mal de la sédentarité.

Une pratique sécuritaire de l'aérobic commence avec de bons souliers, qu'on peut trouver dans les magasins de sport. La physiothérapeute Louise Van Wijk recommande des chaussures coussinées à l'avant et à l'arrière, munies d'un support latéral et adaptées à la morphologie de pieds, qui peuvent être trop arqués ou trop plats.

Quant aux planchers du gymnase, rien ne le bois franc pour amortir les impacts, même si plusieurs centres offrent des sols en béton. Ce matériau n'encaisse pas les chocs, prévient Louise Van Wijk, et il laisse ce soin à nos pauvres os.

Comment savoir, ensuite, si l'on peut faire confiance à l'individu qui se déme à l'avant de la salle? Les certifications, par exemple en éducation physique ou spécifiquement en danse aérobique sont une étiquette à rechercher.

«Beaucoup de centres engagent des gens simplement parce qu'ils paraissent bien et savent bouger, rapporte Josée Lavigneur. Des gens qui se lancent partout en vous demandant de les suivre et qui font presque de l'aérobic une compétition.»

Il y a un gros problème avec les chorégraphes trop sophistiqués, estime de son côté Dominique Lord, selon qui des routines trop compliquées empêchent le sportif de mettre de l'intensité dans son entraînement, en plus de le priver de la motivation de la réussite.

Un véritable animateur, dit Mme Lord, ne cherche pas à épater la galerie et prévoit des exercices de remplacement pour les personnes mal à l'aise avec certains mouvements.

«Il faut que les gens deviennent de plus en plus autonomes, soutient-elle. C'est ça de l'enseignement!»

Il faut ensuite se poser des questions lorsqu'un animateur propose des gestes dépassant l'amplitude naturelle des membres. Les hyperextensions du dos, les flexions trop profondes des jambes, les sauts souvent répétés, autant de mouvements autrefois populaires qui n'ont pas résisté à l'analyse de spécialistes de la santé dans le domaine du sport.

Question d'assurer une supervision adéquate, les classes d'aérobic ne devraient pas comprendre plus de 30 personnes, à moins qu'un ou des assistants ne se promènent parmi les adeptes pour les aider à corriger leurs mouvements.

Enfin, selon plusieurs experts, on ne devrait pas pratiquer la danse aérobique plus de cinq fois par semaine, une fréquence de deux fois entraînant déjà des bienfaits intéressants. Ici, il faut savoir que l'alternance entre le sport et le repos joue un rôle important dans l'amélioration de la condition physique. ●

Le FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA POÉSIE et les ÉCRITS DES FORGES, éditeur international de poésie, remercient Le Nouvelliste pour cet espace d'accueil à la poésie entre deux festivals.



Émile Martel

Né à Amos en 1941, ce diplomate de carrière a publié des romans et un premier recueil de poèmes *Pour orchestre et poète seul* (Écrits des Forges) qui lui a valu le prix du Gouverneur général en 1995. Il a traduit plusieurs poètes de langue espagnole en français. Il vient tout juste de faire paraître *Le faiseur d'île* (Écrits des Forges, 1997) et *Le chambreur de l'auberge et les 73 jours du voyageur* (1998).

(1) Extrait, page 61, de *Le chambreur de l'auberge et les 73 jours du voyageur*, Émile Martel, Écrits des Forges, Trois-Rivières, 1998, 68 pages; prix en librairie: 10\$ plus taxes.

... aux archives du trop loin (1)

Depuis toujours, je triche. Je ne peux compter uniquement sur le grand cahier; il sera peut-être envoyé aux archives du trop loin.

Dans un tout petit carnet ligné, je collige en dix mots ou moins l'essence de jours choisis. Au bout d'une année, au bout d'une décennie, au bout d'un siècle, comme tous les soirs — comme si tous les soirs on allait mourir —, laisser sur le coin de la table de nuit le petit carnet noir de mots en espérant qu'il se trouvera quelque un pour le feuilleter et dire: Ah! c'est le carnet du Voyageur (ou du Poète, ou du Chambreur, selon le personnage qui sera mort cette nuit-là). Toute sa vie est ici. Il a vu mille pays:

Une récolte de cerises noires.
Des sillons comme des doigts qui dépassent.
L'île d'aujourd'hui est presque circulaire.
L'hiver a brisé une montagne.
Marché en ligne droite exclusivement.
Je me souviens de la chanson du Partisan.
Les sonnets chantent autrement que les chansons.
Cercle de dix-neuf pierres sur le plateau.
Mon bras replié laisse une moiteur sur la table.
Dans le milieu du lit son sourire.
Une omelette baveuse avec des trompettes-de-la-mort.
Un jardin minuscule réglé comme une paume d'amoureuse.
Ses cheveux écrivent mon nom sur l'oreiller.

Émile Martel

Profitez d'un séjour dans Charlevoix pour venir découvrir les oeuvres de plus de 40 artistes du Québec, exposées dans 15 salons et réparties sur deux étages. Cette maison à l'architecture impressionnante est agrémentée de jardins fleuris et d'aires de repos.

La visite vaut le déplacement...

Ouvert tous les jours, de 9 h à 17 h.



Galerie d'art

Au P'tit Bonheur

1260, boul. de Comporté
Pointe-au-Pic (Québec) G0T 1M0
(418) 665-2060INVITATION
Aux Halles de la MauriciePORTES
OUVERTES
Vendredi 21 août
Samedi 22 aoûtBrico
Josi-AnnPORTES
OUVERTES
aux heures
d'ouverturePeinture décorative
COURS DE PEINTURE SUR BOIS:Venez voir les projets
Nous payons les taxes
lors de votre inscription
débutant en septembre.

* Réduction valable lors des journées portes ouvertes seulement.

1702, 41e Rue, Shawinigan

GASTRONOMIE



Gilles Magny

Menus de canicule

Au moment où cette chronique fut rédigée, sévissait la deuxième période de chaleur moite de l'été. Les menus, durant ces moments, doivent être de confection rapide, légers et, dans une certaine mesure, rafraîchissants.

Cette semaine, une recette de pâtes qui peut être servie

comme entrée ou comme plat principal, une préparation de poulet et un délicieux dessert de journées chaudes.

P.S. Une erreur s'est glissée dans la recette de tarte glacée au fromage et au yogourt de la semaine dernière. La quantité de sirop de maïs était: 3/4 de tasse. ●



Les Tagliatelles aux fèves de Lima et au fromage Romano peuvent aussi bien se servir en entrée ou comme plat principal.

Tagliatelle aux fèves de Lima et au fromage Romano

Comme entrée, cette préparation convient pour 8 personnes. Comme plat principal, pour 4 personnes.

Ingrédients

3 tasses de fèves de Lima congelées, dégelées
2 tasses de basilic frais, haché
1/4 de tasse d'huile d'olive extra vierge de préférence
2 grosses gousses d'ail, broyées
2 c. à table de jus de citron, frais
1/2 tasse de piment vert, haché fin
1/2 tasse de fromage Romano
375 g / 12 oz de tagliatelle ou de fettuccine.

Technique

Faire cuire les fèves de Lima dans l'eau bouillante salée. Filtrer et conserver l'eau de cuisson. Réserver 1 tasse de cette eau dans un contenant et verser le reste dans la casserole servant à la cuisson des pâtes. Ajouter de l'eau, porter à ébullition et saler. Ajouter les pâtes et cuire jusqu'à tendreté.

Mettre 2 tasses de fèves dans un mélangeur. Ajouter 1 tasse de basilic et l'ail. Actionner le mélangeur jusqu'à ce que les fèves et le basilic soient grossièrement broyés. Transférer cette mixture dans un bol avec les fèves entières restantes. Mettre le reste de basilic, l'huile d'olive et le jus de citron dans le mélangeur. Actionner. Joindre à la préparation précédente. Saler et poivrer au goût.

Égoutter les pâtes.

Ajouter la tasse de jus de cuisson des fèves à la préparation de fèves et de basilic. Incorporer les pâtes et bien mélanger. Ajouter les morceaux de piment vert et le fromage Romano. Réchauffer si désiré. Un petit filet d'huile d'olive extra vierge améliore le tout, de même qu'un bon Sauvignon italien ou un Bordeaux blanc.

Poulet mariné aux tomates séchées

Cette recette s'accompagne d'orechiette qui sont en fait de petites pâtes. Elles sont difficiles à trouver dans la région. Une autre sorte de petites pâtes de forme ronde ferait très bien l'affaire. 4 portions.

Marinade

2 c. à table d'huile d'olive
1 c. à table de sauce Worcestershire
1 c. à table de vinaigre balsamique

Laissez aller le fruit de votre imagination et ajoutez des fruits de saison à cette recette de pêches pochées au sabayon et crème glacée.

1/4 de c. à thé de piment rouge broyé

1/2 c. à thé de romarin séché

1 c. à table d'ail, broyé

6 suprêmes de poulet

Technique

Mélanger les 6 premiers ingrédients dans un grand bol. Enduire le poulet de la marinade. Couvrir et réfrigérer durant au moins 1 heure (peut mariner jusqu'à 5 heures).

Ingrédients

1 échalote française, hachée finement

1 c. à thé d'ail, broyé (facultatif)

1 tasse de tomates séchées dans l'huile, rincées et coupées en petits morceaux

2 tasses d'épinards, frais

1 1/2 tasse d'orechiette ou autres pâtes du genre

1 tasse de bouillon de poulet chaud

1/2 tasse de parmesan frais râpé

Technique

Faire chauffer 1 c. à table d'huile dans une grande poêle. Régler à moyen-fort. Retirer le poulet de la marinade et la jeter. Faire sauter le poulet environ 3 minutes de chaque côté. Laisser refroidir quelque peu et tailler en lanières de 1/2 pouce d'épais. Réserver.

Verser 2 autres c. à table d'huile dans la même poêle. Ajouter l'échalote et l'ail. Sauter environ 3 minutes. Ajouter les tomates séchées. Cuire encore 2 minutes. Incorporer les épinards et remuer durant 3 minutes.

Pendant ce temps, faire cuire les pâtes dans l'eau bouillante salée jusqu'à tendreté. Égoutter et remettre dans la casserole de cuisson.

Ajouter le mélange d'épinards et de poulet aux pâtes. Mélanger bien. Ajouter le bouillon de poulet et le parmesan. Saler et poivrer.

Servir avec un rouge léger en tannin comme un Valpolicella.

Pêches pochées au sabayon et crème glacée

La simple vue de ce dessert met sert de ventilateur dans la pièce chaude où j'écris. Il n'est pas seule-

ment beau à voir. Il s'accompagne comme décoration de fruits de saison. 6 portions.

Pêches pochées

6 pêches mûres

1 tasse de sucre

3 tasses d'eau

1 bâton de cannelle

1 1/2 c. à thé de gingembre moulu

Technique

Dans une casserole, mélanger le sucre, l'eau et le gingembre. Ajouter le bâton de cannelle. Régler le feu à moyen et laisser dissoudre le sucre.

Couper les pêches en deux et enlever les noyaux. Placer les pêches la partie coupée vers le bas. Veiller à ce qu'elles soient couvertes du sirop. Pocher pendant 5 minutes. Tourner les pêches et pocher 5 minutes de plus.

Éteindre le feu et laisser les pêches 5 minutes additionnelles dans le jus de cuisson.

Utiliser une cuillère trouée et retirer les pêches de la casserole.

Sabayon

4 jaunes d'oeuf

1/3 de tasse de sucre

3/4 de tasse de Marsala (si possible le Cremovo dans ce cas, coupler le sucre de moitié)

1 pincée de sel

Technique

Dans un bain-marie, mélanger les jaunes d'oeuf, le sucre, le Marsala et le sel.

Fouetter constamment jusqu'à ce que le sabayon épaississe et triple de volume (de 3 à 5 minutes).

Assemblage.

Placer les pêches en tranches de 1/2 po d'épais dans des plats allant au four.

Verser environ 1/2 tasse de sabayon sur les pêches en essayant de les couvrir entièrement.

Faire brunir légèrement sous le grill préchauffé. Mettre une généreuse cuillerée de crème glacée sur la préparation. Garnir de feuilles de menthe et de fruits au choix.

Accompagner... d'un café ou d'un thé. ●

Le retour du Turriga

C'est certainement, à notre avis, l'événement à signaler de la semaine dans la venue des nouveaux produits. L'année dernière, on se souviendra que ce vin avait connu un succès assez important au Québec et même phénoménal à Trois-Rivières. En effet, presque la moitié de tout ce qui est entré au Québec (100 caisses), a été vendu dans la succursale Sélection de notre ville. L'enthousiasme du personnel à l'endroit de ce vin est l'explication. Nulle part ailleurs au Québec, ce vin n'aura trouvé meilleur auditoire.

Cette année, le prix a été majoré quelque peu, 4 \$, et c'est le 93 qui nous est parvenu. Qu'en avons-nous pensé? Que du bien. Le nez de ce vin vaut encore le prix d'entrée à bien des concerts. Fantastique! Pourquoi n'existe-t-il pas d'eau de toilette au Turriga? J'en userais volontiers. C'est l'enchantement. Une suite de volutes boisées sur un fond de fruits rouges et noirs. Parfum d'encens et de chocolat.

En fait, on éloigne son verre du nez simplement pour retrouver le plaisir d'y revenir. Alors que le nez est si mémorable, la bouche n'est pas très concentrée. Simplement un rappel franc de mûre et de cerise sucrée avec une finale épicée. Ce n'est pas un vin massif. C'est tout simplement la perfection je trouve, dans ce qui est à mi-chemin entre le vin à concours et le vin repas. Il est élaboré avec les cépages cannonau (alicante), carignan et malvasia nera et ce n'est pas le propre de ces cépages de donner des vins très tanniques. Le Turriga est en quelque sorte le haut de gamme du Cannonau di Sardegna de la maison Argiolas. Souhaitons que d'autres vins de cette azienda nous parviennent un jour au Québec!

Aimez-vous le cépage aligoté? C'est en tout cas, un bon vendeur dans les Bourgogne blancs. Ce cépage donne des vins très secs au caractère de pomme et de noisette. Ils sont idéals en apéritif et en harmonie avec des moules, des huîtres et certains poissons. Voici une suggestion dans le genre: l'Aligoté Louis Roche 1997 (+240382 à 14,95\$). Les odeurs sont propres et soutenues. La bouche est serrée, de bonne texture et la finale belle, très sèche. En plein dans le style de ce cépage que l'on ne trouve qu'en Bourgogne et un tout petit peu en Vins de Pays.

Beau retour au jeu pour le Jean Baptiste Adam avec son Muscat 1997 d'Alsace (+977124 à 15,90 \$). Après une longue absence de presque un an, il revient auprès de son public. Il nous offre toujours son beau bouquet de fleurs d'oranger, de cumin sur un fond imposant d'agrumes. Toujours intense et sévère en bouche, sa finale est longue et rejoint celle de la Malvasia Bianca Ca'del Solo en Californie. Elles se touchent toutes les deux du bout des doigts. A-t-il gardé ce prix pour nous séduire encore plus?

Le choix est meilleur que jamais dans le domaine des spécialités. Tant de choses belles de l'année der-



LE MANOIR ANTIG

vous propose pour le mois d'août une carte de spécialité de pâtes fraîches maison et sa table d'hôte de saison à partir du 10 septembre.

Notre célèbre MENU DE CHASSE est de retour.

LE MANOIR ANTIG

1073, rue Notre-Dame, Champlain
Poi : réservation :
(819) 295-3954



nière, nous sont revenues. Comme cet excellent rouge Domaine d'Aupilhac Côteaux du Languedoc 1996 (+856070 à 18,45\$) qui aimerait bien lui aussi avoir une petite place dans notre cellier. Il aurait mieux valu ne pas le goûter. Car lorsque l'on a connu ses odeurs si naturelles de fruits et de sous-bois, comment peut-on résister à la récidive? Il y a la raison heureusement. On ne peut tout acheter. Dommage dans son cas, ce ne sera qu'un mauvais «timing». J'aurai été tout simplement heureux de faire sa connaissance cette année. Il pourrait peut-être revenir dans quelques mois comme le produit suivant.

Le Dunnewood Zinfandel de Mendocino 1996 (+371070 à 15,95\$) en est à sa deuxième commande dans ce millésime. Il ne séduit pas par son intensité mais par un dosage presque parfait des arômes, du fruit et de la tannicité. C'est un vin de bouffe. Très à l'aise en plein air, sur le patio, près de la piscine, d'un jardin d'eau ou encore mieux, d'un lac. Il vous aidera à attendre la viande fumant sur le barbecue.

Coup d'envol avec ce vin aussi américain que le précédent, le Meridian Vineyards California 1996 Merlot (+495382 à 21,80\$). Malgré un séjour de 15 mois parait-il, en barriques ce vin ne présente aucun signe de surdosage à l'américaine. Grande pureté, très grande pureté. Rappels de fruits noirs, de prune, de poivre: on dirait le cépage grenache. En bouche très juteux, très gommé avec une bonne acidité. Un cépage capable de nuances, de plus en plus à la mode (voir le dernier Wine Spectator) et un autre excellent produit d'une marque, propriété de la maison Beringer. ●

BUFFET À VOLONTÉ

PLUS DE 100 METS DIFFÉRENTS

ADULTES 12,95\$ seulement

LE DIMANCHE SOIR

GRATUIT enfants, naissance à 5 ans
1/2 PRIX enfants, 6 à 12 ans

PROMOTION D'ANNIVERSAIRE

Repas gratuit à la personne fêtée et un gâteau chanté à votre table. Réservation de 8 personnes et plus.

à la salle à manger

SOUPER ROMANTIQUE POUR DEUX Les vendredis et dimanches

TABLE D'HÔTE 5 SERVICES 49,95\$ Apéro, un litre de vin et digestif.

LA PORTE DE LA MAURICIE
Autoroute 40, sortie 174
Yamachiche (15 minutes de Trois-Rivières)
(819) 228-9434





L'HOROSCOPE

par **Véronique Charpentier**

Si vous désirez une consultation personnelle ou suivre un cours d'astrologie, téléphonez à (514) 689-6204 ou écrivez à Véronique Charpentier, 940, rue des Primevères, Laval (Québec) H7X 2V6, en envoyant une enveloppe préaffranchie.

Du 15 au 21 août

BÉLIER: (21 mars au 20 avril)

AMOUR: Vous avez le goût de passer des moments romantiques avec la personne que vous aimez.
TRAVAIL: Vous ne lâchez pas. Vous mettez tous les efforts qu'il faut pour faire avancer vos idées.
SANTÉ: Contrôlez vos mouvements.

TAUREAU: (21 avril au 20 mai)

AMOUR: Vous vous sentez en beauté et cela vous donne des ailes pour conquérir la personne de votre choix.
TRAVAIL: Votre côté séducteur est parfois un peu trop prononcé. Vous devez faire attention à ne pas déranger.
SANTÉ: Mangez moins de sucre.

GÉMEAUX: (21 mai au 21 juin)

AMOUR: Dans certains cas, votre indécision peut être la source de bien des malentendus avec votre partenaire.
TRAVAIL: Ce n'est toujours pas le temps de décider que les changements sont à faire immédiatement.
SANTÉ: Vous êtes facilement tendu.

CANCER: (22 juin au 23 juillet)

AMOUR: Vous avez le goût de rencontrer du monde. Cela ne sera cependant pas à n'importe quel prix.
TRAVAIL: Si vous avez la responsabilité d'une équipe, vous devrez faire preuve d'autorité.
SANTÉ: Prudence sur les routes.

LION: (24 juillet au 23 août)

AMOUR: Vous avez parfois le sentiment que votre vie amoureuse n'est pas exactement ce que vous désirez.
TRAVAIL: Vous devez faire des efforts pour arriver à convaincre vos patrons du bien fondé de vos idées.
SANTÉ: Buvez plus d'eau.

VIERGE: (24 août au 23 septembre)

AMOUR: Vous vivez comme une lassitude intérieure. Les célibataires ont du mal pour sortir et rencontrer du monde.
TRAVAIL: Il vous arrive de vous inquiéter pour des choses qui n'en valent pas la peine. Reprenez-vous.
SANTÉ: Le sommeil est réparateur.

BALANCE: (24 sept. au 23 octobre)

AMOUR: Vous avez tendance à faire passer vos préoccupations en premier. Cela choque votre partenaire.
TRAVAIL: Vos finances sont à l'ordre du jour. Vous avez raison d'y veiller et d'éviter les grosses dépenses.
SANTÉ: Soyez plus conciliant.

SCORPION: (24 oct. au 22 novembre)

AMOUR: Vous devez faire preuve de patience et même de tolérance. C'est le prix à payer pour trouver la paix.
TRAVAIL: Vous trouvez votre équilibre en travaillant beaucoup. Vos finances se portent bien.
SANTÉ: Prenez le temps de relaxer.

SAGITTAIRE: (23 nov. au 20 déc.)

AMOUR: Vous vivez toujours des moments de grande émotion. C'est à vous de bien les gérer.
TRAVAIL: Vous ne laissez pas beaucoup de place à vos collègues. Certains pourraient s'en plaindre.
SANTÉ: Prenez le temps de vous ressourcer.

CAPRICORNE: (21 déc. au 20 janvier)

AMOUR: Vous voyez votre avenir amoureux avec plus de sérénité. Les célibataires recherchent l'âme soeur.
TRAVAIL: Vous avez envie de développer vos capacités de leader. Il faut cependant le faire avec diplomatie.
SANTÉ: Vous vous sentez bien.

VERSEAU: (21 janvier au 19 février)

AMOUR: Les célibataires voudraient rencontrer l'amour avec un grand A sans faire l'effort de sortir de chez eux.
TRAVAIL: Vous avez parfois du mal à bien vous entendre avec vos collègues de bureau.
SANTÉ: Prenez le temps de méditer.

POISSONS: (20 février au 20 mars)

AMOUR: Tout semble se calmer. Votre vie prend un aspect plus calme et un peu plus routinier.
TRAVAIL: Vous dépensez moins car vous sortez moins. Votre travail prend une place plus importante.
SANTÉ: Mangez plus lentement. ●

Les BD du samedi

HAGAR L'HORRIBLE par Dik Browne



BLONDINETTE par Young



PEANUTS et le bon vieux CHARLIE BROWN par Schulz



BAPTISTE scénario et dessin par André-Philippe Côté



INSOLITE

Vraiment ingénieux

(Photo - AP)

Ces deux Chinois ont vraiment rivalisé d'ingéniosité pour transporter ce sofa. Il suffit d'essayer... il faut une bicyclette et un tricycle. Simple non!



Il est pas beau, coco!

■ Calne, Angleterre (AP) — Harry a beau être un cacatoès, il n'a pas la langue dans sa poche. Et non seulement il parle, mais son langage est, disons... salé.

Les voleurs qui ont pris le risque de le dérober à sa légitime propriétaire, une retraitée de 86 ans, risquent donc d'avoir un choc lorsqu'il leur dira, lui-même, ce qu'il pense de leur méfait.

Son ancien propriétaire travaillait en effet dans la marine marchande. L'oiseau en a appris toutes les expressions crues et imagées, avant de se retrouver dans l'intérieur douillet de la respectable Alma Saye, à Calne, à 105 km à l'ouest de Londres.

Les jurons de l'animal ne dérangeaient pas outre mesure Mme Saye. Si le langage devenait vraiment trop «shocking», elle éteignait tout simplement son appareil auditif.

Chaud devant!

■ Los Angeles (AP) — Furieux de se voir refuser une place en première classe dans un avion, un homme a agressé une hôtesses de l'air avec... un café brûlant.

Agé de 36 ans, Thomas Kasper avait commencé à s'agiter à peine deux heures après le début d'un vol de la Continental Airlines entre Houston et Los Angeles. Avant de perdre complètement les pédales et de menacer l'équipage avec sa tasse de café et même de tenter d'ouvrir, en plein vol, une des issues de secours de l'avion.

Il a été condamné à trois ans de prison. Il devra également verser plus de 10 000 dollars en dommages et intérêts à l'hôtesses, brûlée aux mains aux deuxième et troisième degrés.

M. Kasper, lors de ce procès, a simplement expliqué qu'il souffrait de désordres mentaux et qu'il regrettait. ●